

# 27e Conférence mondiale de l'AISG

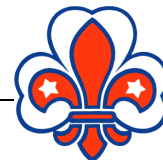
---

Sydney, Australie, 11-15 octobre 2014



## RAPPORT DE LA CONFÉRENCE MONDIALE

---



## RAPPORT

Il y a trois ans de cela, en 2011, l'Assemblée Générale a choisi l'Australie pour accueillir la 27<sup>e</sup> Conférence Mondiale de l' AISG de 2014. Le rendez-vous a été donné à Sydney du 11 au 15 Octobre 2014 sur le prodigieux site qu'est le Parc Olympique. Un lieu dédié aux événements majeurs et à la mesure de la Conférence Mondiale (ConfM) de l' AISG à laquelle 308 membres, venus de 36 pays, ont participé.

Nous étions tous invités au Southee Complex, rassemblés sous le thème 'AMITIÉ - Sous le Ciel Austral' pour célébrer cette valeur universelle, ciment de ce monde, mais aussi celles de l' AISG et des ANSG qui ont brillé lors de la parade des drapeaux.



Sir Peter Cosgrove

La cérémonie d'ouverture a été rehaussée de la présence du Gouverneur Général de l'Australie, l'honorable Peter Cosgrove, le Gouverneur de la Nouvelle-Galles du Sud, l'honorable David Hurley, et le Ministre au Parlement de Nouvelle-Galles du Sud (Citoyenneté et Collectivités, Affaires Autochtones et Anciens Combattants) et membre de Ryde, l'honorable Victor Dominello. La cérémonie s'est déroulée aux couleurs, aux sons de l'Australie et du patrimoine aborigène mis en lumière par une démonstration du symbolique didgeridoo.

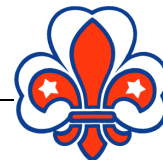


Parmi les invités, nos organisations sœurs ont été respectivement représentées par Melanie Bennett, Vice-présidente de la Région Asie-Pacifique de l'AMGE, et Abdullah Rasheed, Consultant du Comité Scout Asie-Pacifique de l'OMMS, qui, par leurs discours ont renouvelé et salué nos relations et coopérations. Mme Grace Tam, Responsable du développement Région Asie Pacifique de l'AMGE, a transmis ses vœux de succès par le biais du Comité Mondial de l' AISG.

L'Orateur, l'honorable John Price AM, nous a fait part de sa réflexion sur les concepts inséparables que sont l'Amitié et le Scoutisme / Guidisme.

Avec beaucoup de regret, certains membres de l' AISG n'ont pas pu assister à la ConfM pour diverses raisons. Le Pakistan et le Cap-Vert ont chaleureusement transmis leurs salutations ; une pensée particulière a été adressée à ceux qui étaient absents, mais aussi à tous les membres qui nous ont quittés. L'Assemblée générale a observé une minute de silence à la mémoire de :

NELSON COLIN, Australie ;  
FETTES BILL, Canada ;



## RAPPORT

FERNANDO VILLALOBOS; Chili;  
MULOLWA J.PIERRE, Congo ;  
SCHMID-FALBRU BIGA, Curaçao ;  
KAK IDIK SULAEMAN, Indonésie ;  
DREIMANE LAIMA, Lettonie ;  
KHOO ERIC, Malaisie ;  
NGULUBE JUSTIN, Malawi ;  
PADILLA SALVADOR, Mexique ;  
KEUR JAN, Pays-Bas ;  
FROMHOLZ MARGARETA, Suède ;  
FOURATI MAHMOUD, Tunisie ;  
LARIANI BRAHIM, Tunisie ;  
HUMBERTO CAFARO RAMA, Uruguay ;  
RAMOS ARMANDO, Uruguay ;  
COIMBRA ENRIQUE, Uruguay.



Nous tenons à remercier et à féliciter vivement les membres du Comité organisateur et les bénévoles qui ont fait preuve de dévouement et d'attention pour que la Conférence soit une réussite. Ils n'ont ménagé aucun effort quand tant de difficultés inattendues se sont présentées (renforcement des restrictions à l'immigration, les travaux de réfection du site). Nous savons tous à quel point l'organisation d'un tel événement n'est pas facile,

MERCI.

L'Australie nous a proposé de belles animations au cours desquelles nous pu peindre des boomerangs, chanter et pendant le Gang Show, ou encore Sydney de nuit lors du dîner-croisière.

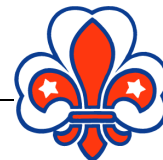


avons  
danser  
admirer



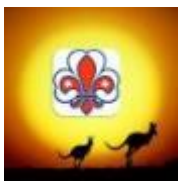
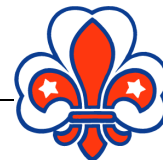
Nous saisissons également cette occasion pour exprimer nos meilleurs sentiments à Mme Sheena Prince, compositrice de la chanson de l' AISG, absente pour raisons de santé. Néanmoins, tout au long de la ConfM de l' AISG, elle a été à nos côtés : la chanson de l' AISG a résonné avant chaque séance plénière en tant que symbole de rassemblement.

*JE PROMETS SUR MON HONNEUR DE  
FAIRE DE MON MIEUX,  
POUR ACCOMPLIR MON DEVOIR  
ENVERS MON DIEU \* ET MON PAYS,  
POUR AIDER D'AUTRES PERSONNES EN  
TOUT TEMPS,  
ET D'OBÉIR À LA LOI DES GUIDES ET  
SCOUTS.*



## **Contenu:**

<b>INTRODUCTION</b>	4
<b>Discours d'ouverture de la Présidente du Comité mondial de l' AISG</b>	10
<b>RAPPORTS</b>	
Procès-verbal du Comité des Résolutions	11
Rapport Triennal 2011-2014	15
Déclaration Conjointe OMMS-AISG	18
Situation des débiteurs	20
Stratégie de développement des ressources de l' AISG	21
Plan d'Action Plan 2014-2017 'Développement - Les étapes pour l'avenir'	22
Notre Guide Pratique	23
<b>PRESENTATIONS</b>	
Présentation de l' AMGE	24
Présentation de l' OMMS	31
Présentation de l' Orateur	33
Guilde Internationale des Ambassadeurs	37
HCR- 'Jouet de l' Amitié'	39
<b>ANNEXES</b>	
Liste des ANSG et des groupes de la BC en 2014	44
Marché mondial – collecte	45
Liste des Participants	46
Evaluation	51



### Introduction :

En cette période de troubles géopolitiques et de difficultés économiques, les membres de l' AISG ont fait leur possible pour répondre à l' invitation de l' Amitié Nationale Scoute et Guide d' Australie, même si cette conférence n' était pas sous le signe d' une participation massive. Pour la première fois, les Présidents des quatre Régions de l' AISG étaient présents et des membres venus d' Afrique, de la Région Arabe, d' Asie Pacifique, d' Europe et de l' Hémisphère Occidental étaient parmi nous. C' est un total de 47 pays (36 physiquement présents et 11 représentés par procuration) qui ont pris part à la 27e Conférence mondiale de l' AISG.

En accord avec le thème « Amitié- Sous le Ciel Austral », Fraternité et Union ont été les mots d' ordre de la ConfM. Quoi de mieux que ces notions pour évaluer conjointement le travail de ces trois dernières années et de décider des orientations futures de l' AISG jusqu' à la prochaine Conférence mondiale de 2017. Dans un même dessein de synergie, les participants ont eu l' occasion d' échanger expériences, expertise et orientation. Dans les pages suivantes, vous trouverez la quintessence de ce que les participants ont vécu en Australie lors de cet évènement décisionnel.

### Faits marquants:

#### Rapport Triennal:

Mida Rodrigues, Présidente du Comité Mondial de l' AISG, a présenté le rapport triennal 2011-2014 du Comité Mondial (COMM) en appuyant sur les conséquences des actions menées pour l' AISG. Avec transparence, elle a exposé les points positifs et négatifs et concède qu' un prochain triennat sera nécessaire pour terminer certaines des actions en cours.

Au cours de ces trois dernières années, le Comité mondial a rempli ses objectifs tels que stipulé dans le Plan d' action 2011-2014 (Visibilité, communication, etc.), mais il a dû aussi faire face à la dégradation de la situation financière de l' AISG ; au silence de l' OMMS ainsi que la méconnaissance de notre organisation. Le Comité mondial a accordé une attention toute particulière au renforcement de l' épine dorsale de l' AISG et cela a exigé beaucoup de temps et d' énergie.

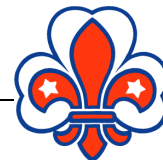
La période 2011-2014 a été sous le signe de la restructuration et ce, à tous les niveaux afin de fortifier l' AISG. Parmi les succès du COMM, on retient le rétablissement et le renforcement des relations avec l' OMMS concrétisés par la nouvelle Déclaration Conjointe AISG-OMMS, le projet mondial « Jouet de l' Amitié » mis en œuvre en coopération avec le HCR.

Le travail réalisé par le COMM est gratifié et reconnu comme étant de valeur pour l' AISG, avec une mention spéciale de la part de la France à Cécile Bellet, Bureau mondial de l' AISG, pour son soutien envers le COMM et les membres de l' AISG.

#### Développement :

L' AISG a eu le plaisir d' accueillir deux nouveaux Membres au sein de sa famille : les Maldives (Membre Titulaire) et l' Argentine (Membre Associé) avec une admission sans précédent, à savoir en deux temps.

L' affiliation des Maldives, en tant que membre titulaire, répond aux critères de l' AISG et a été entérinée par l' Assemblée Générale le 11 Octobre. Cependant l' affiliation de l' Argentine ne pouvait pas être approuvée par le Comité mondial puisque la lettre de reconnaissance de l' ONS manquait. Un problème récurrent à 2008. Après un examen approfondi et ayant connaissance de la proposition d' amendement de l' Autriche aux Statuts de l' AISG, le Comité mondial, à sa discrétion, a décidé d' attendre que l' Assemblée générale débattenne et décide des



## RAPPORT

questions constitutionnelles avant d'éventuellement avancer la candidature de l'Argentine. Conformément aux résolutions adoptées, l' AISG était alors en position d'accueillir l'Argentine le 13 Octobre.

En 2014, l' AISG est composée d'approximativement 50 000 membres organisés en 63 Amitiés Nationales Scoutes et Guides et 38 groupes de la Branche Centrale.

### Finance :

Depuis le départ de deux de ses membres fondateurs, le Royaume-Uni UKTG et les Pays-Bas, en 2011, l' AISG a perdu non seulement deux pierres angulaires mais aussi près d'un tiers de ses revenus. Le Comité mondial s'est efforcé de présenter des budgets équilibrés et pour ce faire, il a entrepris des actions correctives telles que la restructuration du Bureau mondial, le renforcement de la politique de recouvrement des cotisations impayées, le développement de la boutique de l' AISG. Nous ne négligerons pas de souligner la participation financière personnelle de certains membres du Comité mondial sans laquelle certaines visites n'auraient pas été possibles.

Toutefois, afin de maintenir un fonctionnement efficace de l' AISG, le Comité mondial devra trouver de nouvelles ressources et mettre en œuvre la stratégie de développement des ressources financières de l' AISG. En 2013, ce plan avait été soumis aux ANSG sans obtenir les retours escomptés. Il était alors important de l'introduire de nouveau tout en rappelant l'importance de son application.

La viabilité de l' AISG dépend du développement de ses ressources, et ce, à court terme.

Conformément à la résolution 13 de la 26e Conférence mondiale de l' AISG, une révision du système de cotisation a été effectuée sur la base de la publication du PIB du Fonds Monétaire International de 2010. Sept pays sont concernés par l'ajustement des catégories de cotisation alors qu'une indexation des taux de cotisation basée sur l'indice de prix à la consommation en Belgique a été approuvée par l'Assemblée Générale. A partir du 1er Janvier 2015, les taux suivants entreront en vigueur:

Catégorie 1 = 2,17 €

Catégorie 2 = 1,45 €

Catégorie 3 = 0,72 €

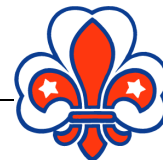
L'Assemblée Générale a accueilli et accepté la proposition de la Région européenne qui a avancé le nom d'Angela Stroeter, Allemagne, pour être la nouvelle Commissaire aux comptes de l' AISG. Par conséquent, au cours des trois prochaines années, les deux commissaires seront : Mme Angela Ströter (Allemagne) et M. Serge Delvaux (Belgique).

### Questions constitutionnelles

Il est nécessaire d'avoir un bon entendement des motifs des amendements et de de leurs conséquences sur la progression de l' AISG. C'est à cet égard que les Amitiés Nationales Scoutes et Guides (ANSG) ont eu l'occasion d'exposer leurs positions et de justifier leurs propositions d'amendements. Les pourparlers, les explications sont les mots clés pour parvenir à une position commune. Ceci c'est d'ailleurs vérifié lors de la réunion régionale européenne tenue en amont de la ConfM. En effet, les différentes positions avancées au sujet de la structure sous régionale européenne démontraient à quel point le sujet devenait complexe. Des clarifications étaient alors nécessaires à l'issue desquelles le retrait des propositions du Royaume-Uni, de la France et de l'Autriche a été signifié à l'Assemblée.

Parmi les décisions prises, nous retiendrons celles de supprimer la lettre de l'Organisation Nationale Scoute ou de l'Organisation Membre de l'AMGE requise dans les critères d'affiliation de l' AISG ; de retirer aux représentants de l'OMMS et AMGE leurs statuts de membres votants au sein du Comité mondial. Ceci relève de la volonté des membres de l' AISG de voir l' AISG gagner en égalité et en indépendance vis-à-vis de l'AMGE et l'OMMS.

Les résultats de la discussion d'ordre constitutionnel au cours de la 27e Conférence mondiale de l' AISG représentent un changement significatif pour l' AISG.



### Plan d'action 2014-2017 :

Lors de l'évaluation de l'ASIG et de sa position, un mot récurrent revenait dans les discussions : DÉVELOPPEMENT. C'est ainsi que le Plan d'Action 2014-2017 'Développement - les étapes pour l'Avenir' s'articule autour du principe que si les ASIG se développent alors les ANSG se développent et que de ce fait l'ASIG gagne aussi bien en termes d'affiliation qu'en visibilité, en crédit et en ressources financières et humaines. Merci de vous référer à la page 22.

### Temps d'action :

Présentations et échanges d'expertise : le point culminant de la Conférence.

Ce n'est pas moins de sept séances qui ont été attribuées aux Temps d'Action. Nous avons eu l'occasion de nous familiariser avec les opérations grandement menées pour faire de ce monde un monde meilleur, mais aussi pour faire de l'ASIG une organisation durable. Que font les membres de l'ASIG? Revoyons brièvement les différentes présentations :

**Argentine**, mène une « Campagne pour la protection des enfants » pour prévenir la maltraitance infantile.

**Région ASPAC**, présentation de la structure de la région et des activités menées pour renforcer la région (visites effectuées au Sri Lanka, aux Philippines, à Hong Kong et au Népal) et pour gagner en visibilité. Organisation de la Cérémonie des Lumières à l'occasion du 60e anniversaire de l'ASIG.

**Australie**, engagement dans des projets tels que «Kangaroo Mother Care », « Royale Flying Doctor Service » et « Knit One Give One » ou « Mercy Ships ». Les membres ont tricoté des bonnets et des chaussons pour les bébés prématurés ; préparé 1000 packs contenant des articles de toilette pour les patients nécessitant des évacuations d'urgence ; distribué des vêtements tricotés, des couvertures aux personnes dans le besoin.

**Bangladesh**, les activités de l'organisation nationale et les projets tels que la distribution de couvertures pour les personnes dans le besoin, de machines à coudre en coopération avec l'ANSG de l'Australie ; soutien et aide aux victimes de l'effondrement du bâtiment à Raza.

**Belgique**, un hommage aux scouts décédés pendant la 1ère guerre mondiale avec une réflexion sur la notion de Paix dans le monde.

**CASEGHA-USA**, leur association en activité, mais aussi le développement de projets communautaires tels que leur soutien à une école à Grison Garde ; un camp pour enfants sourds à l'Institut Montfort; un orphelinat pour garçons à Jacmel, en Haïti.

**Curaçao**, un aperçu des activités 2013, le 2e Rassemblement des Caraïbes, le 60e anniversaire de l'ASIG ainsi que son appui à des projets consacrés aux personnes handicapées.

**France**, en continuité de la ConfM de 2011 et le thème sur les 'Biens Communs', une intervention concernant les actions mises en œuvre pour l'accès à l'eau dans le monde : «L'eau est au monde ce que le sang est à notre corps».

**Allemagne**, la présentation de l'organisation et du projet 'Education Harambee Kenya' opéré en collaboration avec le Liechtenstein et l'Italie pour fournir aux africains le soutien dont ils ont besoin.

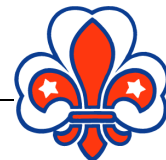
**Inde**, la description de ses actions précieuses pour aider les gens dans le besoin à travers des projets tels que «A à Z Service Center» et «SOCARE IND», mais aussi pour développer la visibilité de l'ASIG dans la région.

**Indonésie**, son soutien au mouvement de jeunesse.

**Italie**, la présentation de « Eccomi » qui a été créé en 2006 par le MASCI pour mettre en place des projets d'entraide dans le monde entier.

**Malaisie**, l'attention apportée à des enfants non-voyants pour leur faire découvrir leur environnement en écoutant, en touchant et en sentant la nature à chaque saison

**Sous-région Nord Baltique**, présentation informative des pays membres de cette zone, à savoir le Danemark, l'Islande, la Finlande, la Suède, la Norvège, la Lituanie,



## RAPPORT

**Norvège** et son organisation particulière pendant le camp national : Hotelt.

**Tunisie**, un aperçu du Rassemblement de l'Amitié 2013 et de la convivialité au sein de l'organisation, mais aussi des opérations telles que des dons de livres scolaires, des plantations d'arbres.

**Espagne**, présentation du projet 'Cervantès' qui vise à promouvoir à la fois la langue espagnole comme 3ème langue officielle et les adultes scouts / guides dans tous les pays hispanophones pour accroître la visibilité mondiale à l'Amitié Internationale.

**Ouganda**, et sa campagne portant sur les plantations, les questions environnementales dans le pays.

**Royaume-Uni**, la présentation de la nouvelle structure de l'ANSG et ses activités.

**Zambie**, le projet d'école communautaire Chikonga, en prenant part à la construction et au fonctionnement d'une école pour enfants isolés et défavorisés.

**Jumelage**, présentation de ces valeurs de Fraternité.

### 60<sup>e</sup> anniversaire de l' AISG :

La Conférence mondiale était une bonne occasion pour clôturer le 60<sup>e</sup> anniversaire en présentant à l'Assemblée les différentes célébrations organisées par les membres de l' AISG dans le monde, démontrant de ce fait à quel point le Jubilé a été une commémoration d'ampleur internationale.



En parallèle, des invitations à des événements à venir ont été lancées :

La Région Europe pour le 6e Atelier européen en Hongrie, mars 2015 ;

La Tunisie pour le 3ème Rassemblement de l'Amitié, mai 2015 ;

La Région ASPAC pour le Rassemblement ASPAC, Septembre 2015 ;

Le Maroc pour le XV Med, novembre 2015 ;

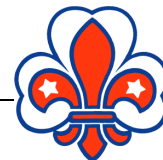
La France pour la 9ème Conférence européenne en 2016.

Toutes ces présentations montrent ce qu'est l' AISG, le pourquoi de l' AISG, comment nous travaillons. C'est une richesse d'images et d'actions qui doit être mise au profit de l' AISG pour gagner en crédit et en développement. Il est espéré que d'autres ANSG nous communiquerons des présentations concernant leur travail de grande valeur.

Ces temps d'action sont disponibles sur le site internet de l' AISG [www.isgf.org](http://www.isgf.org) ou bien sur demande auprès du Bureau mondial de l' AISG.

### Notre Guide Pratique :

Notre Guide Pratique est un outil pédagogique destiné à offrir aux membres et aux prospects une perception globale de l' AISG. Ce sera un recueil composé de huit (8) livrets :



## RAPPORT

“La Loi Scoute et Guide pour Adultes”, “La Méthode Scoute et Guide pour Adultes”, “Le HCR”, “Anciennes Pensées pour Nouvelles Visions”, “L’AISG”, “ Les Projets”, “L’environnement” et “Les Finances”.

Certains de ces livrets sont encore en cours de production et Mida Rodrigues a résumé l’état d’avancé de ce projet à l’Assemblée en indiquant le soutien fourni par les Membres de l’AISG mais aussi ce le travail restant pour son aboutissement. Merci de vous référer page 23.

### **Partenaires de l’AISG:**

#### **Le HCR - Jouet de l’Amitié:**

En 2011, l’AISG a renouvelé son partenariat mondial avec le HCR qui a été concrétisé par la mise en place du projet international «Le Jouet de l’Amitié ». Une opération qui a été menée conjointement par les agences nationales du HCR et les ANSG et qui ouvre la porte à des projets de plus grande envergure. Cependant, c’est avec beaucoup de regrets qu’aucun représentant du HCR n’a pu se joindre à nous lors de la ConfM. Mida Rodrigues ainsi que le Royaume-Uni, la France, le Portugal, l’Espagne et le Bangladesh ont présenté les résultats de cette opération salubre qui avait pour but de collecter des jouets pour être distribués aux enfants réfugiés.

#### **AMGE - OMMS**

Nous avons été honorés de la présence des représentants de l’AMGE et de l’OMMS qui, au nom de leurs organisations mondiales, ont exprimé leurs salutations et remerciements à l’AISG pour le soutien fourni et les relations étroites.

Nous avons pris note des récents changements substantiels qui se sont produits au sein de l’OMMS : déménagement du Bureau Mondial Scout à Kuala Lumpur (Malaisie), le nouveau Président du Comité Mondial de l’OMMS qui, en raison d’autres engagements n’a pas pu assister à la ConfM. L’intervention de l’OMMS confirme les liens et les liaisons existantes entre l’AISG et l’OMMS.

#### **Elections au Comité Mondial :**

Il y avait neuf candidats à l’élection au Comité Mondial pour quatre postes vacants.

Sont élus pour six ans (2014-2020) :

Runar Bakke (Norvège) ;

Mohammad Khaleque (Bangladesh) ;

Wahid Labidi (Tunisie) ;

Mathius Lukwago (Uganda).

Le Comité mondial 2014-2017 est constitué de:

Mida Rodrigues (Portugal), Présidente,

Nana Gentimi (Grèce), Vice-Présidente ;

Wahid Labidi (Tunisie), Vice-Président ;

Runar Bakke (Norvège), membre ;

Virginia Bonasegale (Italie), membre ;

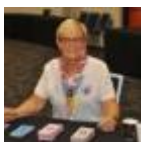
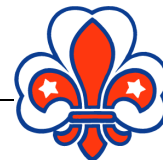
Mohammed Khaleque (Bangladesh), membre ;

Verna Lopez (Curaçao), membre ;

Mathius Lukwago (Uganda), membre.

#### **Conférence mondiale 2017**

Deux pays avaient déposé leur candidature pour héberger la 28e Conférence mondiale de l’AISG en 2017. Le Ghana qui n’était pas présent en Australie a envoyé au Bureau Mondial des informations en anglais et en français qui ont été projetés sur écran, l’Indonésie a diffusé une vidéo. La candidature de l’Indonésie a été retenue et la Conférence mondiale de 2017 aura lieu à Bali.



### Marché Mondial

Le marché mondial est désormais une tradition de la ConfM de l' AISG. C'est une occasion pour les ANSG de collecter de l' argent par le biais de la vente de leurs produits traditionnels. Les fonds recueillis peuvent être alloués au paiement de la cotisation du pays/BC, ou pour aider toute autre ANSG/BC ou encore pour alimenter le Fonds ID. Cependant, certains pays coutumiers du marché mondial n'y ont pas participé et ce, en raison des règles d' immigration restrictives qui ont rendu l' importation de marchandises artisanales plus difficile. Le montant total levé représente 2.022,44 €. Les chiffres détaillés sont inclus dans le rapport. Merci de vous référer page 45.

### Guilde Internationale des Ambassadeurs (IAG):

Mme Bjorg Walstad, Présidente de la IAG, a présenté un rapport à l' Assemblée Générale concernant les différents projets menés par la Guilde pour soutenir le Scoutisme et Guidisme. Après une période réservée au renforcement financier de la Guilde, l' IAG est intervenue en Afrique et en Europe.

La Guilde recense un total de 140 membres, la plupart sont des membres de l' AISG. Merci de vous référer page 37.

### Sujets à discussion, enjeux :

Au cours de la session ouverte, les délégations ont eu la possibilité de soulever des commentaires, des propositions.

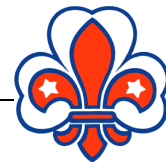
Le Président de la Région Arabe de l' AISG, M. Mohamed Jarraya, a émis le souhait qu' une réflexion et une analyse soient engagée quant au rôle que les Présidents de Région pourraient jouer au sein du Comité mondial et de l' AISG, avec pour référence, la structure organisationnelle de l' OMMS et de l' AMGE.

L' Arabie Saoudite a transmis son souhait de voir la traduction, lors de Conférences mondiales, élargie à la langue arabe, à l' instar de l' OMMS. A ce point, la Présidente du COMM de l' AISG transmet ses sincères remerciements aux membres qui s' impliquent dans la traduction des communications de l' AISG en langues autres que l' anglais et le français, avec une attention particulière à M. Mohamed Jarraya qui se charge de la traduction en langue arabe. A la lumière de la situation financière de l' AISG et des coûts relatifs à la traduction, la Présidente du COMM de l' AISG en appelle au soutien de la Région Arabe dans la matière.

Le Royaume Uni félicite le COMM de l' AISG pour la présentation des Temps d' Action qui mettent en lumière tout le travail accompli à échelle mondiale. Ils attirent également l' attention sur le budget de l' AISG et appellent les délégations à le convertir dans leurs devises locales pour avoir une meilleure perception des ressources qui sont minimales. Ils encouragent alors les Membres de l' AISG à régler leurs cotisations pour développer les ressources de l' AISG en vue d' améliorer la mise en œuvre des principes et objectifs de l' AISG.

Il est un fait certain que le Comité mondial au cours des trois prochaines années devra s' employer à assurer la pérennité de l' AISG en menant l' AISG vers une position durable qui ne peut être atteinte sans de nouvelles orientations financières, ni sans atteindre la vision de 2020 :

**« L' AISG sera un réseau mondial, visible qui s' efforcera de rendre le monde meilleur. Les Amitiés Nationales Scoutes et Guides verront le nombre de leurs adhésions augmenter et seront plus attrayantes pour les jeunes membres de l' Amitié. »**



## RAPPORT



### Discours d'ouverture de la Présidente du Comité mondial de l' AISG

Mida Rodrigues

11 octobre 2014

Madame, Monsieur, chers invités, Sœurs et Frères de l' AISG et membres de la famille Scoute et Guide,

Au nom du Comité mondial de l' AISG, je suis ravie de vous accueillir en Australie à l'occasion de la 27e conférence mondiale de l' AISG, l'évènement majeur de notre organisation, avec pour thème 'Amitié- Sous le Ciel Austral ».

Nous sommes reconnaissants envers le Comité hôte australien pour l'incroyable travail accompli que nous pourrions tous apprécier.

Bien que certaines Amitiés n'aient pu se joindre à nous et ce pour diverses raisons, elles seront représentées par procuration et pourront ainsi faire valoir leurs droits en tout quiétude.

La majorité d'entre nous ont fait un long voyage pour prendre part à ces quatre jours d'intense travail et je souhaiterais que vous tiriez profit de toutes les opportunités qui vous sont offertes ici.

Profitez des RENCONTRES avec les représentants, les observateurs, les amis de l' AISG, les représentants de l' AMGE, de l' OMMS, du HCR, de la Guilde Internationale des Ambassadeurs et les membres du Comité mondial ainsi que du Bureau mondial. Connaître les personnes permet de réduire les distances et la communication s'en trouve facilitée.

CELEBREZ la fin du 60e anniversaire de l' AISG, profitez du Marché mondial et de ce beau pays qu'est l' Australie et plus particulièrement Sydney pendant vos visites.

ECHANGEZ et apprenez des uns des autres grâce aux temps d'actions, aux expositions, en prenant part aux ateliers.

DECIDEZ en discutant et en votant les amendements mais aussi en élisant. Là est votre principale responsabilité en tant que délégation. Le travail du Comité mondial dépend de ces décisions.

ELABOREZ ensemble le plan d'action 2014/2017 pour offrir à l' AISG une vision commune et une stratégie.

EVALUEZ. C'est aussi une part importante du programme dans la mesure où vous pouvez corriger les imperfections.

Pour la première fois, des membres des Comités des Régions africaine, arabe, Asie Pacifique et européenne sont présents et pourront rencontrer leurs membres. Je suis sûre que la prochaine fois, nous aurons avec nous la Région Hémisphère Occidentale.

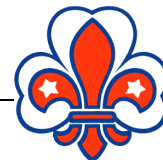
Le Comité mondial, soutenu par le Bureau mondial, est fier d'être au SERVICE des membres de l' AISG pour les informer et les épauler dans leur tâche qui est de présenter au monde le rôle des adultes dans le Scoutisme et le Guidisme.

Malheureusement, il reste encore une part importante de méconnaissance de l' AISG mais nos Amitiés travaillent durement pour y remédier et font preuve d'enthousiasme pour le développement de nombreux pays.

Lorsque vous quitterez Sydney, vous aurez en main assez d'outils pour réaliser le programme jusqu'à la prochaine Conférence mondiale de 2017 et pour atteindre la Vision 2020.

L' AISG dépend de notre engagement et le succès de cette Conférence repose sur la contribution que nous voulons partager.

Je déclare la 27e Conférence mondiale de l' AISG ouverte et je vous souhaite un séjour fantastique en Australie.



**RAPPORT**

**Rapport du Comité des Résolutions**

RESOLUTIONS ADOPTÉES PAR LA 27<sup>e</sup> CONFERENCE MONDIALE

**Résolution 1 : règles de procédure**

La Conférence

Ayant reçu les règles de procédure proposées

Les accepte

**Résolution 2 : nominations**

La Conférence, ayant entendu les propositions du Comité mondial,

Nomme :

Président : Brian Jackson (Australie)

Vice-président : Jean-Luc de Paepe (Belgique)

Comité des résolutions : Brett D Grant (Australie) ; Jean-François Lévy (France) ;  
Gunaseelan Thambinathan (Malaisie)

Scrutateurs : Roy Grecian (Australie); Desmond Cross (Australie); Mme Val Hayward  
(Australie).

Ana Rodrigues (Espagne) et Marc Barblan (Suisse) pour l'élection des membres  
du Comité mondial

**Résolution 3 : Membres**

La Conférence,

Ayant entendu le rapport du Comité Mondial,

Accepte les Maldives comme Membre titulaire de l' AISG

**Résolution 4 : Rapport triennal**

La Conférence,

Ayant reçu le rapport triennal 2011-2014 du Comité mondial,

Accepte le rapport triennal tel que présenté.

**Résolution 5 : Rapport financier**

La Conférence,

Ayant reçu le rapport financier pour 2011-2013,

Accepte le rapport financier tel que présenté.

**Résolution 6 : Prochaine conférence**

La Conférence,

Ayant voté au scrutin secret

Choisit Bali-Indonésie comme pays où se tiendra la conférence mondiale de 2017.

**Résolution 7 : Amendements aux statuts et au règlement**

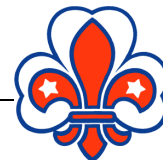
La Conférence,

Ayant discuté les amendements aux statuts et au règlement proposés par le Comité mondial  
et l'Autriche et le Royaume Uni

Adopte les amendements figurant en Annexe de la présente Résolution,

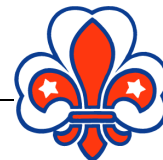
ANNEXE A LA RESOLUTION 7

<b>Statuts actuels</b>	<b>Statuts modifiés</b>
<b>ARTICLE 5</b> <b>Affiliation</b>	<b>ARTICLE 5</b> <b>Affiliation</b>



## RAPPORT

<p><b>3. Critères et conditions pour être Membre titulaire</b> Un Membre titulaire de l' AISG est une organisation nationale d'adultes qui : ... d) fait parvenir au Bureau mondial une lettre de reconnaissance, émise par les Organisations Membres de l' AMGE et de l' OMMS existant dans son pays, prouvant harmonie et coopération ; ... ...</p> <p><b>ARTICLE 9</b> <b>Le Comité mondial</b> <b>3. Composition</b> Le Comité mondial comprend les membres suivants: a) membres ayant le droit de vote : i. huit membres élus au scrutin secret par la Conférence mondiale, d'après une liste de candidats présentés par des Membres titulaires; à aucun moment plus d'un membre élu d'une même ANSG ne peut siéger au Comité; ii. un membre nommé par le Conseil mondial de l' AMGE et un membre nommé par le Comité mondial de l' OMMS ;</p> <p>b) membres n'ayant pas le droit de vote : i. le Secrétaire général de l' AISG ou son représentant, en qualité de membre ex officio du Comité mondial et de tous ses sous-comités; ii. le trésorier de l' AISG en qualité de membre ex officio du Comité mondial; iii. des chargés de mission, si nécessaire, nommés selon les dispositions du paragraphe 2, i) du présent article.</p> <p><b>LE RÈGLEMENT</b> <b>RÈGLE 3</b> <b>Le Bureau mondial</b> Le Bureau mondial fonctionne conformément aux lois du pays où se trouve le siège de l' AISG, afin de jouir de la personnalité juridique.</p>	<p><b>3. Critères et conditions pour être Membre titulaire</b> Un Membre titulaire de l' AISG est une organisation nationale d'adultes qui : ... d) <b>supprimé</b> ... ...</p> <p><b>ARTICLE 9</b> <b>Le Comité mondial</b> <b>3. Composition</b> Le Comité mondial comprend les membres suivants: a) membres ayant le droit de vote : i. huit membres élus au scrutin secret par la Conférence mondiale, d'après une liste de candidats présentés par des Membres titulaires; à aucun moment plus d'un membre élu d'une même ANSG ne peut siéger au Comité; ii.; <b>supprimé</b></p> <p>b) membres n'ayant pas le droit de vote : i. le Secrétaire général de l' AISG ou son représentant, en qualité de membre ex officio du Comité mondial et de tous ses sous-comités; ii. le trésorier de l' AISG en qualité de membre ex officio du Comité mondial; iii. des chargés de mission, si nécessaire, nommés selon les dispositions du paragraphe 2, i) du présent article. iiii <b>un membre nommé par le Conseil mondial de l' AMGE et un membre nommé par le Comité mondial de l' OMMS</b></p> <p><b>LE RÈGLEMENT</b> <b>RÈGLE 3</b> <b>Le Bureau mondial</b> Le Bureau mondial fonctionne conformément aux lois du pays où se trouve le siège de l' AISG, afin de jouir de la personnalité juridique. <b>La méthode normale du Bureau mondial est d'envoyer tous les documents tels que stipulés dans les Statuts et le Règlement exclusivement par voie électronique. La remise des documents sera considérée comme effective dès lors qu'aucun message d'erreur ne sera retourné par l'administrateur du serveur de messagerie électronique du destinataire. En cas d'échec de</b></p>
---	---



transmission pour diverses raisons qu'elles soient techniques ou autres, les documents seront expédiés par voie postale.

**Résolution 8 : Membres**

La Conférence

Ayant entendu le rapport du Comité mondial selon lequel l'Argentine avait rempli toutes les conditions pour devenir Membre associé de l' AISG sauf la lettre de reconnaissance,  
Ayant voté un amendement aux Statuts supprimant la nécessité de cette lettre  
Décide de mettre en œuvre cet amendement et en conséquence  
Accepte l'Argentine comme Membre associé de l' AISG

**Résolution 9 : Élections au Comité mondial**

La Conférence,

Ayant voté au scrutin secret,

Élit les nouveaux membres suivants au Comité mondial :

Alf Runar BAKKE

Mohammed Abdul KHALEQUE

Wahid LABIDI

Mathius LUKWAGO

**Résolution 10 : Plan d'action**

La Conférence

Approuve le Plan d'Action 2015-2017 tel que présenté à la Conférence.

**Résolution 11 : Système des cotisations**

La Conférence,

*Ayant pris acte* des recommandations continues dans le Rapport Triennal du Comité mondial

DÉCIDE de proroger le système des cotisations actuel, avec une augmentation linéaire de 6% pour tenir compte de l'inflation ; par conséquent les nouveau taux des cotisations per capita en Euros pour les trois niveaux de pays basés sur leur PNB seront de 2,17, 1,45 et 0,72 pour le triennat 2015-2017.

**Résolution 12 : Auditeurs**

La Conférence,

Ayant entendu la proposition du Comité mondial

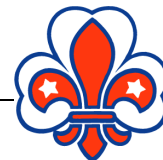
Nomme Serge Delvaux et Angela Ströter comme auditeurs

**Résolution 13 : Rapports entre l' AISG et l' OMMS**

La Conférence

*prenant acte* avec appréciation des récents contacts entre le Comité mondial et le Bureau mondial de l' AISG et le Secrétaire Général de l' OMMS  
*décidée* à réaffirmer les liens traditionnels de l' AISG avec l' OMMS et le soutien donné à l' OMMS aux niveaux local national et international,

1. APPROUVE l'action menée par le Comité mondial qui a eu comme résultat la nouvelle Déclaration conjointe OMMS-AISG ;
2. DEMANDE au Comité mondial et, dans la mesure où cela les concerne, à toutes les ANSG de se conformer strictement aux dispositions de la Déclaration conjointe ;
3. DEMANDE au



## RAPPORT

Comité mondial de poursuivre une relation active et ouverte avec l'OMMS, basée sur les liens et truchements décrits dans la Déclaration conjointe.

La Conférence,

Prenant acte de ce qu'un accord avait été signé il y a de nombreuses années entre l' AISG et l' AMGE et qu'il est toujours valable

Reconnaît que les rapports entre AISG et AMGE sont très bonnes dans le cadre de cet accord

### Résolution 14 : budget 2015-2017

La Conférence,

approuve le budget 2015-2017 tel qu'annexé à cette résolution

Annexe à la Résolution 14

## FINANCIAL PLAN/PLAN FINANCIER 2015-2017

Accounts expressed in Euros/Comptes exprimés en Euros

	2015	2016	2017
<b>Income/Revenus</b>			
Fee/Cotisations	92 000,00	92 000,00	92 000,00
Bank interests/Intérêts bancaires	1 000,00	1 000,00	1 000,00
Miscellaneous/Divers	1 000,00	1 000,00	1 000,00
<b>Total Income/</b>	<b>94 000,00</b>	<b>94 000,00</b>	<b>94 000,00</b>
Salaries and social charges/Salaires et charges sociales	46 000,00	47 000,00	48 000,00
World bureau expenses - Frais bureau Mondial	15 500,00	16 000,00	16 500,00
Provision for Equipment / Provision pour équipement	1 000,00	1 000,00	1 000,00
<b>Fixed costs World Bureau/Coûts fixes bureau mondial</b>	<b>62 500,00</b>	<b>64 000,00</b>	<b>65 500,00</b>
World Committee/Comité mondial	10 000,00	10 000,00	10 000,00
World conference / Conférence Mondiale	5 000,00	5 000,00	5 000,00
Chairman / Présidence	1 000,00	1 000,00	1 000,00
Other travels and accommodation/Autres déplacements et frais de séjour	3 000,00	4 000,00	2 000,00
<b>Other Costs / Autres charges</b>	<b>19 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>18 000,00</b>
<b>Total costs/Total des charges</b>	<b>81 500,00</b>	<b>84 000,00</b>	<b>83 500,00</b>
<b>Result / Résultat</b>	<b>12 500,00</b>	<b>10 000,00</b>	<b>10 500,00</b>
Transfer to International Development Fund / Transfert au Fonds de développement International	-5 000,00	-5 000,00	-5 000,00
Transfer to Membership development budget / Transfert au Budget de Développement des Membres	-5 000,00	-5 000,00	-5 000,00
<b>Final Result / Résultat Final</b>	<b>2 500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>500,00</b>



### Rapport triennal 2011-2014



Mida Rodrigues,  
Présidente Comité mondial de l' AISG



Cécile Bellet,  
Secrétaire Générale  
Bureau mondial AISG

11 octobre 2014

### **Mida Rodrigues :**

Chers amis,

Je suis certaine que vous avez lu le report triennal mais je souhaiterais relever les points les plus importants que le Comité mondial a dû traiter.

En octobre 2011, l' AISG se trouvait dans une position on ne peut plus critique suite au retrait du UK Trefoil Guild et des Plus Scouts Netherlands engendrant une perte de 23 500 membres ; à la menace de départ du Canada ; à l'absence de contacts avec les Amitiés et le silence absolu de l' OMMS.

Par conséquent les objectifs que le nouveau Comité mondial s' était fixé pour le triennat 2011-2014 étaient :

- Ré-établir et renforcer nos contacts auprès des ANSG et membres de la BC ;
- Développer l' affiliation et les projets ;
- Améliorer nos finances ;
- Améliorer nos relations avec l' AMGE et l' OMMS ;
- Définir des actions pour les célébrations du centenaire du Guidisme et du 60ème anniversaire de l' AISG.

Un véritable TOUR du MONDE a été engagé au cours de ces trois dernières années et le soutien du Bureau mondial était vital. Les Membres à tous les niveaux permutent mais le Bureau mondial, lui, reste et garde les informations de l' AISG pour l' avenir :

### **Cécile Bellet :**

Etant membre du Bureau mondial depuis 2009 et nommée Secrétaire Générale en mars 2013, j' ai eu l' opportunité de rencontrer et de travailler avec des personnes dévouées et investies par leur mission. Avec le soutien du Bureau mondial, les différents comités mondiaux se sont employés à tracer le chemin de l' AISG pour mener notre organisation vers de nouveaux horizons. En quoi le Bureau mondial est-il important ?

Il est la connaissance, la mémoire et le point de référence de l' AISG.

En 2013, face à la situation financière de l' AISG, le Bureau mondial a dû opérer une réorganisation interne et désormais, il ne reste plus qu' une seule personne à votre service.

Y a-t-il eu des impacts sur la qualité de travail du Bureau ?

Je pense pouvoir dire que le Bureau mondial a réussi à maintenir son efficacité, sa disponibilité ; avec le soutien des membres du Comité mondial, il a gagné en visibilité et il a retrouvé sa position centrale au sein de l' association. Néanmoins, le Bureau mondial a aussi besoin de votre coopération. Ensemble, conservons et enrichissons le patrimoine de l' AISG, je vous demande de communiquer au Bureau mondial vos projets, vos actions, vos rapports annuels.

Vous êtes et vous faites l' AISG, alors soyez prêts à faire du Bureau mondial une véritable mine d' informations et révélons aux communautés, comment nous nous engageons à faire de ce monde un monde meilleur.



## RAPPORT

### Mida Rodrigues :

La structure organisationnelle a été possible par l'envoi de la nouvelle version du rapport, un temps oublié, et à partir desquels les profils ont été établis révélant ainsi la richesse des informations transmises par les Amitiés. Les profils disponibles sur le site internet ont reçu un bon accueil.

Le manque d'informations quant aux membres de la Branche Central doit être pallié.

On compte désormais une nouvelle Région et les structures sous régionales renforcent les Régions pour fournir un meilleur soutien aux Amitiés, aux membres de la Branche Centrale et aux nouveaux membres à venir.

Des visites ont été organisées dans les cinq Régions et plus de 60 Membres Titulaires, Associés et groupes de la Branche Centrale ont été contactés en personne pendant les Conférences, les Rencontres ou les réunions nationales.

A ce jour, nous pouvons compter sur :

- la Région Afrique dirigé par Heny Lukwele qui s'emploie à installer les Sous-régions Africaines Occidentales, Est et Sud.
- La Région Arabe qui, avec le concours de son Président Mohammed Jarraya, œuvre à la formation de la Sous-région Arabe-Maghreb.
- La Région Asie-Pacifique qui, sous le couvert de son Président Satish Khanna, n'a pas encore de Sous-région mais qui souhaite en créer très prochainement.
- La Région Europe, avec Hans Slanec en tant que Président, et ses quatre Sous régions à savoir, Europe Occidentale, Centrale, Nordique-Baltique, et Sud.
- Et enfin l'Hémisphère Occidental qui est en cours de structuration avec dans un premier temps la constitution de la Sous-région Amérique du Sud.

Les informations concernant les projets internationaux, nationaux et locaux ont été une source de richesse qui a permis d'être échangée mais aussi de renforcer le travail des membres de l' AISG tout comme leur contribution au monde.

Afin de soutenir ce développement, des outils pédagogiques devaient être mis en place et par conséquent :

- La page d'accueil du site internet de l' AISG a été modifiée et les membres sont invités à publier leurs événements, leurs activités autant que possible.
- Un nouveau dépliant de l' AISG a été élaboré et il est disponible en quatre langues (anglais, français, arabe et espagnol). N'hésitez pas à contacter le Bureau mondial pour en recevoir et en ramener dans votre pays.
- De nouveaux articles promotionnels ont étayé la boutique afin de recueillir des fonds mais aussi pour diffuser l'image de l' AISG. Un réel engouement a été observé et je peux même vous annoncer que nous avons trois nouveaux produits disponibles ici à la boutique. Pour la première fois, l' AISG prendra part au Marché mondial avec des nouveautés.
- 'Notre Guide Pratique', nous y reviendrons plus tard dans le programme.

Relations extérieures avec la Fondatiib Olav Baden Powell (OB-PS), l' AMGE et l' OMMS :

OB-PS. Participation à la réunion organisée à Lucerne, en Suisse, avec transmission d'information sur l' AISG à de nombreux membres dont j'ai eu le plaisir de revoir lors de la Conférence mondiale de l' AMGE à Hong Kong.

AMGE : les contacts avec l' AMGE sont très bons et deux visites ont été rendues au Bureau mondial à Londres.

Les membres du Comité mondial ont participé aux Conférences Régionales en Afrique, Hémisphère Occidental, Europe et Arabe. Un membre du Comité Régional AsPac a



### RAPPORT

représenté l' AISG à la Conférence AsPac. L' AISG s' est vu attribuer un temps de parole à toutes les conférences au cours desquelles une présentation a été faite.

La présence de la Présidente de l' AISG à la Conférence mondiale de l' AMGE a été très bénéfique dans le sens où de nombreux contacts ont été établis y compris avec la nouvelle Présidente.

Pour la première fois, l' AISG a participé au Marché mondial et la somme récoltée, 250 USD, a été attribuée au paiement de la cotisation de l' Association des Guides de Haïti en complément du projet Haïti que nous continuerons de soutenir.

OMMS : Après presque trois années de silence, un silence absolu pour lequel le Comité mondial ne connaissait pas les raisons, l' AISG pourvue du statut consultatif s' est vue inviter à la réunion du Comité Mondial Scout à Genève pour présenter son travail.

Depuis lors, des modifications ont été portées à la Déclaration Conjointe et elle pourra être rapidement signée par les deux Présidents, l' invitation au Jamboree 2015 au Japon, la présence de la Présidente de l' AISG lors de la Conférence mondiale Scoute en Slovénie, montrent que les incompréhensions ont été clarifiées et je suis sûre qu' à partir de maintenant la coopération entre l' OMMS et l' AISG sera fructueuse.

Projets Mondiaux :

Le HCR- une présentation particulière vous sera adressée plus tard dans le programme.

Le 60<sup>e</sup> anniversaire de l' AISG- les célébrations vous seront rapportées plus tard également.

Finance : Une des préoccupations principales de l' AISG. Bien que la boutique soit rentable, que le recouvrement des arriérés soit en bonne voie, que nous ayons reçu un soutien financier principalement de certains membres du Comité mondial, cela ne suffit pas. Nous espérons que la mise en place de la stratégie de développement des ressources financières de l' AISG et que la création de la base de donnée de volontaire recevra l' agrément des Amitiés afin que nous puissions voir nos finances renforcées. Présentation et discussion quant aux finances auront lieu en temps opportun dans le programme.

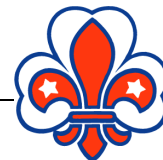
Beaucoup d' autres plans n' ont pas été achevés mais grâce au développement de ses membres, l' AISG s' en verra plus forte.

En tant que Présidente du Comité mondial 2011-2014, je suis fière de vous assurer que tous les membres ont été heureux de SERVIR l' AISG et comme BP le disait

'Essayez de laisser ce monde un peu meilleur qu' il ne l' était quand vous y êtes venus. »

L' AISG compte sur vous.

Merci



## RAPPORT

### Déclaration conjointe OMMS-AISG

#### 1. Mission et nature des deux organisations

L'OMMS et l' AISG sont deux organisations séparées ayant des objectifs différents mais en rapport entre eux. Leurs missions respectives sont les suivantes :

L'Organisation Mondiale du Mouvement Scout (OMMS) est une organisation indépendante, à caractère non politique, non gouvernementale, dont le but est de promouvoir le Mouvement scout dans le monde entier en assurant son unité et la compréhension de son but et de ses principes, en facilitant son expansion et développement et maintenant son caractère spécifique. Le Mouvement scout est un mouvement éducatif pour les jeunes, fondé sur le volontariat; c'est un mouvement à caractère non politique, dont le but est de contribuer au développement des jeunes en les aidant à réaliser pleinement leurs possibilités physiques, intellectuelles, affectives, sociales et spirituelles, en tant que personnes, que citoyens responsables et que membres des leurs communautés locales, nationales et internationales, conformément aux but, principes et méthode tels qu'ils ont été conçus par le Fondateur. Les adultes sont une composante intrinsèque de l'OMMS dans la mesure où ils fournissent un appui directe ou indirecte aux jeunes dans les OSN, selon et en utilisant la méthode scout.

L'Amitié Internationale Scoute et Guide (AISG) est une organisation pour adultes à l'appui de l'OMMS et de l'AMGE, basée sur les idéaux et principes scouts et guides exprimés dans la Promesse et la Loi et ouverte à des anciens membres des organisations de l'OMMS et de l'AMGE, et à des adultes qui n'ont pas eu la possibilité d'être des Scouts ou des Guides dans leur jeunesse ou d'être des Chefs scouts et guides actifs. Ses buts sont d'aider ses membres à mettre en pratique les valeurs apprises dans les mouvements des jeunes, dans une perspective d'appui actif à l'OMMS et à l'AMGE, de service à l'intérieur de leurs communautés et d'un développement personnel continu. Il est possible que des adultes ayant dans leur OSN ou OM un rôle d'appui aux membres jeunes décident aussi d'appartenir à l' AISG en tant qu'affiliation supplémentaire et volontaire, pourvu qu'ils comprennent que leur appartenance à l' AISG a une nature entièrement différente du service des Chefs scouts ou guides actifs.

L' AISG bénéficie d'un statut consultatif auprès du Comité mondial Scout. Le statut consultatif est reconsidéré tous les trois ans.

#### 2. Idéaux partagés

Les deux organisations conviennent que leurs idéaux partagés constituent le meilleur fondement de leur coopération.

#### 3. Politique mondiale des adultes dans le Scoutisme

L' AISG reconnaît qu'une des priorités essentielles de l'OMMS est la Politique mondiale des adultes dans le scoutisme en tant que programme systématique de gestion des ressources adultes pour améliorer l'efficacité, l'engagement et la motivation des Chefs scouts. L' AISG considère que le rôle de ses propres adultes est distinct de celui des adultes dans l'OMMS.

#### 4. Statut auprès des organisations internationales

Dans le cadre de recherche d'un statut particulier auprès de tiers, en particulier des organisations internationales, qu'elles soient intergouvernementales ou non gouvernementales, les deux organisations agiront de sorte que cela ne nuise pas aux Statuts de l'autre partie.

#### 5. Présentation et politique de relations publiques

Dans leur propre présentation et dans leur politique de relations publiques les deux organisations s'efforceront d'éviter l'adoption de terminologies, de plans d'action ou de mener des activités qui seraient contraire, ou qui seraient en concurrence, ou qui pourraient



### RAPPORT

engendrer une confusion de rôles, de responsabilités et de compétences avec les terminologies, plans d'actions ou activités des organes de l'OMMS

#### 6. Rapports avec des organisations non reconnues

L' AISG, conformément au principe d'appui actif à l'OMMS, cherchera, aussi bien au niveau international qu'à celui national, de limiter sa coopération à des organisations scouts (OSN) reconnues par l'OMMS et évitera toute relation formelle avec des organisations « scouts » non reconnues.

#### 7. Rapports avec les Organisations membres nationales

L'OMMS et l' AISG s'engagent à traiter les problèmes surgissant au niveau national en accord avec les principes contenus dans cette déclaration.

#### 8. Structures pour la liaison et la coopération

L'OMMS et l' AISG désignent leur représentant respectif en nommant un de leurs membres élus en tant qu'agent de liaison pour participer aux réunions annuelles de l'OMMS et l' AISG. Les organisations membres de l' AISG (connues comme ANSG) et les organisations membres de l'OMMS (connues comme ONS) sont invitées à profiter de la reconnaissance de chaque partie en tant que corps complémentaire dans la promotion des idéaux partager et peuvent bénéficier d'une coopération active.

#### 9. Invitations réciproques

L'OMMS et l' AISG continuent à échanger des invitations à leurs Conférences mondiales et régionales, ouvrant par là un truchement supplémentaire pour développer leur compréhension réciproque et leur coopération.

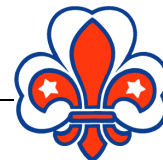
#### 10. Appui par l' AISG à l'OMMS et aux OSN

L'OMMS reconnaît l'appui donné par l' AISG à la fois au niveau mondial par son Fonds de Développement International et au niveau national par de différentes initiatives mises en œuvre par les ANSG en coopération avec leurs OSN respectives.

Signé et daté

João Gonçalves  
Président, Comité mondial du scoutisme

Maria Da Piedade Rodrigues  
Présidente, Comité mondial de l' AISG



## RAPPORT



### Situation des débiteurs

Mr. Abdelaziz Bensaid

Vice-président du Comité mondial de l' AISG

11 octobre 2014

Les cotisations sont les principales ressources de l' AISG. Quand les cotisations ne sont pas réglées, notre bilan enregistre un déficit par rapport à nos prévisions.

Sur les 61 ANSG adhérentes à l' AISG, nous enregistrons presque 50% qui n'ont pas réglé leurs dus au 31 décembre 2013.

Ci-après une étude comparative sur les 2 dernières périodes :

Le nombre des ANSG en situation irrégulière de paiement de leurs cotisations a été ramené à 29 au 31-12-2013 au lieu de 37 au 31-12-2010 et ce grâce aux mesures suivantes prises par le Comité Mondial et le Bureau Mondial depuis 2011 :

-Création d'une commission chargée de suivre le règlement des cotisations depuis 2011 en collaboration avec le Bureau Mondial.

-Sensibilisation de tous les membres du Comité Mondial, chacun pour la région dont il dépend pour inciter les ANSG à régler leurs cotisations, lors des différentes rencontres et réunions régionales et sous régionales.

-Participations financières de l'Autriche, de l'Allemagne et du Liechtenstein en faveur de la Pologne.

-Participations financières du MASCI en faveur de plusieurs ANSG européennes, africaines et d'Asie-pacifique.

Ces mesures ont permis de constater que notre déficit en cotisation pour l'année 2013 a été ramené à 13 759,14 Euros au lieu de 26 888,63 Euros pour l'année 2012 et de 19 248,54 Euros pour l'année 2011 et avant, soit un déficit général au 31-12-2013 de 59 896,31 Euros pour les années 2013-2012-2011 et avant contre 71 842,94 Euros au 31-12-2012 pour les années 2012-2011-2010 et avant.

Avec l'action du Comité Mondial et du Bureau mondial, le déficit sera réduit avant la Conférence Mondiale 2014 du fait que certaines ANSG règlent leurs cotisations avant la Conférence Mondiale pour ne pas perdre leur droit de vote.

Je réitère ci-après les mêmes recommandations que j'ai présentées à la Conférence Mondiale de Come en 2011 :

-Le Bureau Mondial tiendra une liste des ANSG en situation irrégulière de paiement des cotisations à présenter à chaque réunion du Comité Mondial .

-Les ANSG n'ayant pas de ressources financières suffisantes seront encouragées :

\*1° : à faire usage du Marché Mondial aux conférences, pour vendre leurs produits artisanaux et trouver les fonds nécessaires.

\*2° : à rechercher des sponsors dans leurs pays parmi les anciens Scouts et Guides.

\*3° : à chercher avec l'aide du Bureau Mondial, des ANSG qui pourraient prendre en charge leurs cotisations.

Un proverbe arabe dit ceci : Dieu nous aide tant que nous venons en aide à nos frères.

Par esprit de solidarité, nous implorons les ANSG bien aisées de venir en aide à celles qui sont en difficulté de paiement de leurs cotisations.

Notre Bureau mondial est disposé à donner toutes les informations nécessaires à ce sujet.



**Stratégie de développement des ressources de l' AISG**

Mida Rodrigues, Présidente Comité mondial de l' AISG



Anthony Florizoone, Trésorier  
11 octobre 2014

Cette stratégie établie en 2009 par Muftah Ajaj, a été relancée en 2011 et présentée aux Amitiés.

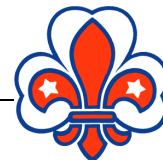
Aucune réponse n'a été reçue, mais nous sommes persuadés qu'après cette présentation, vous serez plus déterminés à mettre en place cette stratégie qui a pour but de développer les ressources financières de l' AISG.

Des études doivent être menées par des membres experts de tous les secteurs d'activités afin de rechercher de nouvelles ressources et ainsi éviter l'augmentation des cotisations.

Nous avons besoin de votre soutien pour atteindre les objectifs fixés par ce programme. Il est certain qu'un certain temps s'écoulera avant de nous puissions bénéficier des retombées.

Néanmoins commençons d'abord par récolter des informations afin de réaliser une base de données de volontaires prêts à intégrer les différentes équipes pour travailler au développement des ressources financières de l' AISG.

Prochainement, un questionnaire complet sera transmis aux ANSG. Faites-le circuler au sein de votre association de sorte que l'on puisse disposer d'un éventail de compétences et ainsi couvrir les besoins de l' AISG.



RAPPORT

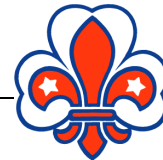


**Plan d'Action 2014-2017 'Développement, les étapes pour l'avenir'**

Nana Gentimi

Vice-présidente du Comité mondial de l' AISG





## RAPPORT



**Notre Guide Pratique**  
Mida Rodrigues,  
Présidente Comité mondial AISG

Une des tâches principales du Comité mondial était de soutenir le développement des ANSG. Il était manifeste que des outils étaient nécessaires et ce, rapidement, d'où la décision de créer 'Notre Guide Pratique'.

Les huit premiers thèmes sont les suivant.

- '*La Loi Scoute et Guide pour Adultes*' et '*La Méthode Scoute et Guide pour Adultes*'.

Des thèmes à considérer pendant les réunions de vos Guildes ou bien pour préparer les Conférences en vue d'attirer de nouveaux membres.

- '*Anciennes Pensées pour Nouvelles Visions*'.

Un recueil de messages et de dessins de BP à utiliser lors de nombreux évènements.

- '*L' AISG*'.

Une compilation de documents relatifs à la structure de l' AISG.

- '*Le HCR*'.

Un livret procurant des informations sur ce département des Nations Unies et les projets réalisés en partenariat avec l' AISG.

- '*Les Projets*'

Une présentation de toutes les actions menées par les organisations membres. Nous en avons déjà reçu un certain nombre. Néanmoins, nous sommes persuadés que tous les pays souhaiteraient pouvoir exposer leur travail et dès lors apparaître dans ce livret qui a pour objet le partage d'expérience.

- '*L' Environnement*'

Ce livret a pour dessein de fournir aux adultes des conseils en termes de protection du milieu naturel et comment les transmettre.

- '*Les Finances*'

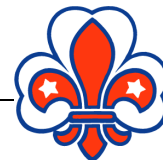
Ou comment récolter des fonds et structurer les finances de la Région, de l' Amitié Nationale, du groupe local ou de la guilde.

Ces livrets sont pratiquement achevés et seront transmis à toutes les ANSG et les membres de la BC pour qu'ils puissent les utiliser lors de leurs formations ou de leurs activités. Même si le 'Guide Pratique' n'est pas prêt dans son intégralité, le COMM souhaite que les livrets disponibles soient distribués lors des prochaines rencontres sous régionales et régionales ainsi que pendant les conférences qui se tiendront en 2015 et 2016.

L'idée avancée à l'occasion du 60e anniversaire de l' AISG était que les membres offrent un cadeau à l' AISG. C'est de cette manière que 'Notre Guide Pratique' devrait être remis à tous, gratuitement. A ce titre, le thermomètre mis en place affiche des dons qui ont été reçus du Luxembourg, de la Suisse, du Portugal, de la Finlande, de l' Irlande et de Mme Anne Dupont mais la température n'est pas assez élevée pour couvrir tous les coûts inhérents à la production de 'Notre Guide Pratique' en versions anglaise et française. Nous aurions besoins de plus de donations et ainsi nous pourrions offrir un 'Guide' à tout le monde.

La version arabe a été traduite et financée par la Région arabe tout comme l' ANSG d' Espagne a pris en charge la version espagnole. Les deux livrets de 'la Loi' et de la 'Méthode' Scoutes et Guides pour Adultes ont été offerts par les auteurs italiens, Virginia Bonasegale et Paulo Linati. Celui concernant les messages et les dessins de BP, disponible dans les quatre langues, est un cadeau de la Guilde Internationale des Ambassadeurs.

D'avantage de livrets peuvent être rédigés si vous en éprouvez le besoin ou si vous avez d'autres suggestions.



### AMGE

Melanie Benett,  
Vice-présidente, Région Asie Pacifique  
12 octobre 2014



En tant que plus grand mouvement bénévole dédié aux filles et aux jeunes femmes dans le monde, nous pouvons célébrer tous ensemble notre grande et puissante histoire imprégnée de plus de 100 ans de leadership, de plaidoyers et d'aventures. Notre mouvement est mondial et progressif et nous sommes tous unis sous notre objectif commun ; mettre les filles au premier rang et les aider à prendre des mesures pour changer le monde.

Cette présentation vise à vous donner des informations sur les derniers développements de l'AMGE tout en regardant vers l'avenir, unissant près de 10 millions de membres (plus les dizaines de milliers de bénévoles et de dirigeants passionnés) afin de faire de ce monde un endroit meilleur pour les filles et les jeunes femmes dans le monde entier.



Tout ce que nous faisons doit faire une différence pour les filles, doit transformer leurs vies et leurs communautés. Parce que peu importe où la jeune fille vit, il est plus probable qu'elle connaisse la violence, qu'elle soit traitée de façon inégale, qu'elle ait moins d'opportunités et plus de difficultés que les garçons. Ce n'est pas juste. Ce n'est pas normal. Cela doit cesser.



En 2013, l'AMGE en partenariat avec le projet Dove Self Esteem a créé le programme éducatif « Libre d'être moi ».

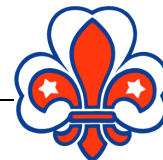
C'est un programme éducatif pour les enfants entre 7 et 14 ans qui s'attaque aux questions qui affectent le bien-être et l'estime de soi chez les jeunes femmes.

Il donne aux filles les outils pour gérer efficacement ces questions.

#### Statistiques

6 filles sur 10 cessent de faire ce qu'elles aiment ou ce qui leur sera bénéfique parce qu'elles se sentent mal par rapport à leur apparence (Tiré de l'Étude mondiale Dove de 2010)

Une étude des femmes et des filles de 70 pays a montré que 45% des répondants pensent que les filles se retiennent de prendre un rôle de leadership à cause du manque de confiance dans leur apparence (Tiré du rapport de l'AMGE de 2013, «Le Monde que nous Voulons pour les Filles»



### RAPPORT



A ce jour, 13 versions de 'Libre d'être moi' ont été créées dans 11 langues, et un site web a été mis en place où les OM et les dirigeants peuvent télécharger le programme et s'engager avec un plus large public en partageant leurs histoires et leurs expériences.

Le programme est fondé sur plus d'une décennie de recherches menées par la Body Collaboration, une équipe de chercheurs et de psychologues.

Il y a eu plus de 27 000 sessions sur le site Web 'Libre d'être moi', qui compte près de 18 000 utilisateurs sur un total de 143 pays.

Des études menées par le projet Body et d'autres éminents chercheurs ont montré que prendre part à des activités comme celles de "Libre d'être moi" a un impact durable sur les enfants et le bien-être des jeunes.

#### Statistiques:

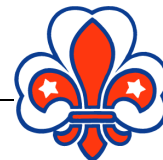
Une étude a révélé que trois ans après avoir pris part à des activités de confiance du corps:

- 60% des filles avaient amélioré la confiance dans leur corps
- 78% des filles se sentaient plus confiantes et capables à l'école
- 71% des filles avaient de meilleures relations avec leurs pairs
- 53% se sont mieux entendues avec leurs familles



Pendant près de cent ans, le Mouvement International du Guidisme et Scoutisme Féminin a formé les leaders du futur grâce à ses méthodes éducatives innovantes. De même que le système d'apprentissage basé sur la troupe, l'AMGE a mis en place d'autres canaux d'apprentissage et de développement, incluant le Programme de Développement du Leadership (PDL). Il doit projeter la vision de l'AMGE dans le futur via un noyau de leaders féminins agissant de la base vers le haut.

D'autres ressources éducatives comprennent notre gamme d'outils et publications, comme nos ONUSIDA ont financés les Kits de Formation sur le VIH et le Sida, pleins d'idées pour les dirigeants et les formateurs afin qu'ils puissent informer les filles et les jeunes femmes sur le VIH et le sida et aider à lutter contre la stigmatisation entourant la maladie, ainsi qu'un Programme Educatif à thème basé sur la Journée Mondiale de la Pensée à ajouter à la gamme presque complète de programmes éducatifs liés aux OMD. L'un des programmes d'enseignement les plus novateurs publiés à ce jour a été 'Voix Contre la Violence', qui fait partie de la campagne mondiale de l'AMGE "Stop à la Violence"



## RAPPORT

WAGGGS' Global Advocacy  
Campaign

**Stop the Violence -  
Speak out for girls'  
rights**

World Association of Girl Guides and Girl Scouts



La campagne "Stop à la Violence" a été lancée lors de la 34ème Conférence Mondiale à Edimbourg.

Certains d'entre vous seront familiers avec la campagne, mais certains ne le seront peut-être pas, alors j'aimerais prendre le temps de vous en donner un rapide aperçu.

Cependant, je pense que le mieux est de commencer par le début. Pourquoi nous ? Pourquoi la violence contre les filles ? Pourquoi avons-nous décidé que la première campagne mondiale de sensibilisation de l'Association Mondiale porterait sur la violence contre les filles et les jeunes femmes ?

La violence est encore répandue dans tous les pays et dans toutes les communautés.

La violence domestique est la principale cause de blessure et de décès des filles et femmes âgées entre 15 et 44 ans dans le monde entier.

Plus de trois millions de filles par an continuent de souffrir de mutilations génitales.

En 2011, 24 270 cas de viol ont été signalés en Inde. Près d'un viol sur trois a été commis sur un enfant

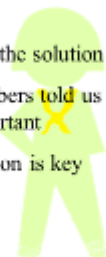
Et c'est pourquoi notre campagne "Stop à la Violence" devient un phénomène mondial, parce que ce n'est pas un problème qui arrive ailleurs, à quelqu'un d'autre. Cela se passe dans les pays de chacune de nos organisations membres, tous les jours.

Why?

Because girls are the solution

Because our members told us  
this is important

Because education is key



World Association of Girl Guides and Girl Scouts



Quand nous avons commencé cette campagne, nous avons identifié six principales raisons au «pourquoi». Pourquoi nous ? Pourquoi maintenant ? Pourquoi la violence ?

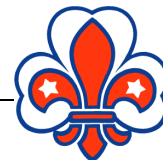
1. Les filles sont les solutions.

La campagne STOP ne cible pas les adultes ou les hommes pour arrêter de violenter les filles au nom des filles. Il s'agit de donner le pouvoir aux filles et aux jeunes femmes d'être les moteurs du changement. Les filles sont l'une des plus grandes ressources inexploitées de la planète. Elles ne sont pas seulement des victimes, elles sont les instigatrices de leur propre avenir et les leaders du changement au sein de leurs communautés et dans le monde.

2. Parce que nos membres nous ont dit que c'est important.

Nous avons identifié ce problème dans un processus de consultation avec nos membres, où cela a été souligné comme l'une des choses sur laquelle les membres voulaient le plus intervenir.

3. Parce que l'éducation est la clé.



L'éducation, et en particulier l'éducation non formelle, a un énorme rôle à jouer pour mettre fin à la violence. Nous sommes experts dans l'éducation non formelle, nous l'avons prouvé par d'autres programmes tels que le Thème d'Action Mondial (le Thème d'Action Mondial est notre programme sur les Objectifs du Millénaire pour le développement). En donnant le pouvoir aux filles et aux jeunes femmes de comprendre et faire valoir leurs droits, vous créez une force puissante pour la transformation. En remettant en question les stéréotypes de genre et en atteignant les garçons et les jeunes hommes à travers l'éducation non formelle vous contestez les causes profondes de la violence.



4. Parce que nous devons.

On estime que jusqu'à six filles et femmes sur dix seront victimes de violence et / ou d'abus sexuels dans leur vie. Ces filles sont vos membres. Elles sont notre famille et nos amies. Elles vivent dans les communautés où nous nous sommes engagés à faire une différence. Nous avons une responsabilité envers elles et l'occasion de leur permettre de s'exprimer et d'agir.

5. Parce que nous pouvons.

Nous sommes la voix des filles et des jeunes femmes, nous travaillons avec 10 millions de guides et éclaireuses à travers le monde.

Même avant le lancement de notre campagne nos Organisations Membres travaillaient sur des projets visant à faire cesser la violence.

6. Parce que personne d'autre ne le fait.

Vous pourriez penser qu'il y a beaucoup de campagnes pour mettre fin à la violence contre les filles.

Il n'y en a pas.

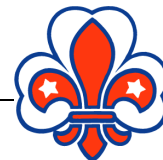
Il y en a certaines qui visent à mettre fin à la violence contre les femmes.

Il y en a certaines qui se concentrent sur la fin d'une forme spécifique de violence dans un endroit spécifique.

Mais il n'y a pas de campagnes mondiales dédiées à mettre fin à la violence sous toutes ses formes contre les filles et les jeunes femmes. La petite fille est l'objet de tout notre travail, et est au cœur de cette campagne contre la violence.

La section de l'ONU pour la fin de la violence contre les femmes nous dit que c'est un espace où il n'y a pas de données, pas de voix, pas de programmes et pas d'investissement, et nos recherches montrent que cela est vrai sur le terrain. Notre programme éducatif sur l'éradication de la violence et les droits des filles est unique dans le monde, le seul de son genre.

Donc si nous ne prenons pas position, qui le fera?



## RAPPORT



Partnership with Zonta International will ensure that Stop the Violence programme will continue to reach girls and young women.

Le partenariat de l'AMGE avec l'ONU Femmes a permis de garantir un financement important de Zonta International en 2014.

Cela signifie que l'AMGE peut continuer à soutenir les OM à travers la formation approfondie d'experts dans le programme des voix contre la violence.

Ce financement permettra à l'AMGE de déployer le programme à plus de 12 OM et quelques 200 formateurs en 2014 et 2015. Mais cela ne suffit pas. Nous avons besoin de plus de possibilités pour que plus d'OM puissent prendre le programme, former davantage de formateurs pour dispenser le programme. Petit à petit, nous allons y arriver.



World Conference 2014

In July 2014 representatives from 130 Member Organisations met to agree on the future direction of the World Association and its leading Movement.

Les membres ont voté un nouveau plan stratégique et le budget pour la période triennale, et ont eu l'occasion d'en apprendre davantage sur les campagnes mondiales et les possibilités de formations en leadership, "Stop à la Violence" et « Libre d'être moi », pour nommer quelques-uns des 40 événements secondaires lors de la conférence de 4 jours.



Improving Our Governance

In September 2013, the World Association agreed to make a major change to its legal structure in 2015. The World Association will become a charitable Incorporated Organisation (CIO). This development is being finalised.

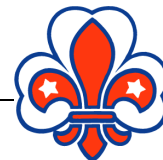
Le 'CIO' est une forme juridique pour les organismes de bienfaisance nouvellement introduit au Royaume-Uni, où l'organisation est basée légalement. Incorporation signifie que l'Association Mondiale a une nouvelle forme juridique qui lui permettra de continuer à opérer avec succès dans l'environnement moderne.

Comme indiqué lors de la session de la gouvernance à la Conférence, devenir un CIO permettra de moderniser et de renforcer la gouvernance de l'Association Mondiale et de s'assurer qu'elle est conforme à la loi au Royaume-Uni, sans aucun impact financier ou autre sur ses Organisations Membres. L'Association Mondiale est satisfaite de ce choix, et heureuse d'être l'un des premiers grands organismes de bienfaisance mondiaux au Royaume-Uni à devenir un CIO.



Asia Pacific Region

Maintenant partageons quelques informations au sujet de la région Asie-Pacifique de l'AMGE. Nous avons plus de 3,18 millions de membres dans 26 Organisations Membres dans la région Asie-Pacifique. Le dernier arrivé dans la famille Asie Pacifique est Myanmar, qui vient d'être accepté comme membre associé de l'AMGE à la Conférence mondiale de l'AMGE cette année.



L' AISG a toujours été un partenaire de soutien de la région Asie-Pacifique de l' AMGE. Au cours des dernières années, la Région et nos Organisations Membres ont reçu plusieurs financements de l' AISG pour des projets et des formations. Parmi les choses rendues possibles par le soutien de l' AISG, il y a la formation des formateurs dans les îles Fidji, la Malaisie et la Thaïlande, la formation de nouveaux dirigeants en Mongolie, le Programme de Développement du Leadership de l' AMGE au Japon dont ont bénéficié les jeunes femmes de quatre Régions et un projet d'initiation à l' informatique au Bangladesh.

La Mongolie est un succès particulier. La formation de nouveaux dirigeants tenue en 2010 a abouti à la durabilité de jeunes leaders et bénévoles pour l' Association des Eclaireuses de la Mongolie. Certaines de ces jeunes femmes occupent maintenant des positions clés dans l' association et sont à la source d'énormes progrès de l' association y compris l' expansion de l' adhésion à d' autres zones dans le pays et l' offre de programmes plus attrayants pour les filles. En conséquence, l' Association des Eclaireuses de Mongolie a récemment été promue membre titulaire de l' AMGE à la Conférence Mondiale de cette année. Un grand merci à l' AISG pour son soutien car, par la suite, les bénéficiaires font une différence dans la vie des filles et de leurs communautés.

### Key Priorities of AP Region in 2015-2017

- Strengthen the skills of adult members
- Deliver attractive and quality programmes
- Retain and grow membership and market share
- Build strong structures and organizational systems
- Expand and diversify funding in MOs and AP Region
- Enhance image and awareness of Girl Guiding Girl Scouting



Ce sont les principales priorités de la Région AsPac pour la prochaine période triennale et nous espérons que l' AISG pourra nous soutenir dans leurs réalisations.

Nous tenons à renforcer les compétences des membres adultes afin qu' ils soient mieux équipés pour offrir un programme de qualité aux filles.

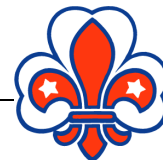
Deuxièmement, nous sommes impatients de travailler avec les Organisations Membres pour améliorer la qualité des programmes offerts aux filles afin d' augmenter la valeur des programmes dispensés aux filles.

Nous aimerions également que le Guidisme / Scoutisme soit ouvert à plus de filles dans nos Organisations Membres existantes et que l' adhésion soit possible dans des pays ou des zones qui n' ont pas de Guidisme/ Scoutisme féminin formel encore en place.

Afin de faire plus pour les filles, nous cherchons à renforcer les structures et les systèmes organisationnels dans nos Organisations Membres, pour que les associations soient plus efficaces.

Pour atteindre tout cela, bien sûr, nous avons besoin de financement, et donc, nous nous sommes engagés à accroître et à diversifier les sources de revenus pour la région et aussi au niveau de l' Organisation Membre.

Enfin, pour soutenir le développement du Guidisme / Scoutisme féminin dans la région, nous aimerions améliorer notre image et visibilité pour que plus de gens puissent voir le bon travail que nous faisons, plus de filles puissent bénéficier du Guidisme / Scoutisme, et nous pourrions obtenir plus de soutien pour notre travail.



## RAPPORT

### Support the Asia Pacific Region, WAGGGS

- Become a member of the Friends of Asia Pacific WAGGGS
- Support the APR Wish List
- Support project proposals from AP Region and Member Organizations
- Introduce strategic partners and donors to us



Nous nous réjouissons de la constance de votre soutien pour permettre à la région Asie-Pacifique de l'AMGE de continuer à progresser et d'offrir plus aux filles de la région. Vous pouvez nous soutenir en :

Devenant un membre des Amis de l'Asie-Pacifique de l'AMGE (FAPW).

Tout comme l' AISG, les Amis de l'AMGE AsPac est un groupe qui se consacre au soutien du Guidisme / Scoutisme, mais spécialement dans la région Asie-Pacifique. N'importe qui peut devenir membre - femmes, hommes, enfants de tout âge, guides / scouts ou non Guides / Scouts. Nous allons partager le schéma des dons des membres dans la diapositive suivante.

Les membres FAPW sont invités à des événements clés de la région. Habituellement, il y a un événement FAPW parallèle à un événement régional clé et les membres FAPW sont invités à participer à certaines activités de l'événement. Les FAPW ont aussi leurs propres événements, comme leur Assemblée générale une fois tous les trois ans et les événements FAPW au niveau des pays. Nous avons actuellement environ 2000 membres, dont certains n'habitent pas la région AP.

Soutenez la Liste de Souhait APR que je vais partager avec vous dans la diapositive suivante.

Continuez à soutenir les propositions de projets soumises à l' AISG de la Région AP et nos Organisations Membres.

Présentez-nous des partenaires stratégiques et des donateurs.

### FAPW MEMBERSHIP LEVELS

Membership Level	Contribution (GBP)
Crystal (under 18 years old)	40
Silver	80
Gold	200
Diamond	300
Titanium	500
Platinum	700
Major Donor	1,000
Corporate Plan	500



### APR Wish List

- Production of 3-level Programme Handbook for Girl Guides and support in training to deliver the new programme in the Pacific islands
- Production of badges for Member Organizations in the Pacific Islands and Myanmar
- Donation of office/IT equipment to Member Organizations in Kiribati, Tonga, India, Cambodia, Fiji
- Production of unit start-up kits for Cook Islands, Tonga
- Financial support to purchase/build permanent office for Girl Scout Association of Mongolia
- Financial support for training/capacity building in various aspects for Member Organizations
- Financial support and networking support to start Girl Guiding in new countries
- And many more....

Vous pouvez choisir d'utiliser cette diapositive ou avoir un résumé de cette diapositive lorsque vous parlez de la liste de souhaits.

C'est la liste de souhaits actuelle de la région Asie-Pacifique, et bien sûr la liste ne s'arrête pas là.

Vous pouvez résumer la liste. Les nouveaux pays sont le Bhoutan, l'Indonésie, le Laos, le Vanuatu, le Vietnam. Il y a des gens qui pourraient être intéressés à nous soutenir financièrement ou pourraient apporter des réseaux de contacts.

### Connect with WAGGGS



[www.wagggs.org](http://www.wagggs.org)



Avant de terminer, je tiens à remercier une fois de plus l' AISG pour son soutien continu à l'AMGE et à la région Asie-Pacifique au cours de ces années et nous espérons que notre partenariat pourra être renforcé à tous les niveaux dans les nombreuses années à venir.



**OMMS**

Abdullah Rasheed,  
Consultant à la Région Asie-Pacifique  
12 octobre 2014

## Les points clés

- Le succès de la Conférence Mondiale Scout en Slovénie (août 2014) en quelques points
- Elaboration d'une nouvelle vision pour le Scoutisme, adoption d'une nouvelle stratégie et d'un nouveau plan triennal.
- Inauguration du Bureau Mondial Scout à Kuala Lumpur, Malaisie
- Nouveau site internet de l'OMMS: [scout.org](http://scout.org)
- Relations OMMS – AISG



## Conférence en Slovénie

- La Conférence mondiale a eu lieu du 11 au 15 août 2014 à Ljubljana, Slovénie
- Election d'un nouveau Comité mondial
- Joao Armando est le nouveau Président
- L' AISG a été représentée par Mida Rodrigues, Présidente de l' AISG



## BMS à Kuala Lumpur

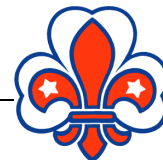
- L'OMMS a installé un nouveau Bureau Mondial Scout à Kuala Lumpur, Malaisie
- La plupart des opérations de Genève ont été délocalisées à Kuala Lumpur
- Le Secrétaire Général est basé au Bureau Mondial Scout de Kuala Lumpur.
- Un Bureau Mondial Scout est conservé à Genève en tant que siège juridique de l'OMMS, dissocié des autres fonctions.
- Le Premier Ministre de Malaisie a inauguré le Bureau de Kuala Lumpur le 18 juin 2014



## Nouvelle Vision pour le Scoutisme

- Lors de la Conférence en Slovénie, l'OMMS a lancé une nouvelle Vision – La Vision 2023, avec une nouvelle stratégie et un nouveau plan triennal
- La nouvelle vision énonce:  
D'ici 2023, le Scoutisme sera le principal mouvement éducatif pour les jeunes dans le monde, permettant à 100 millions de jeunes de devenir des citoyens actifs capables d'apporter un changement positif au sein de leur communauté à partir de valeurs partagées.





## Nouveau site internet scout.org

- L'OMMS exploite depuis peu un nouveau site internet dédié au Scoutisme mondial
- Une plateforme moderne qui permet aux scouts et passionnés du monde entier de partager des moments et des expériences scouts instantanément.
- L' AISG pourra avoir sa propre page sur le site internet



## OMMS-AISG

- L' AISG bénéficie du Statut Consultatif auprès du Comité Mondial Scout.
- Deux représentants de l' AISG ont été invités à assister à la réunion du Comité Mondial Scout à Genève en mars 2014. Mida Rodrigues et Muftah Ajaj ont répondu à l' invitation.



## OMMS- AISG

- Le Comité Mondial Scout révisera prochainement le Statut Consultatif de l' AISG et signera la déclaration conjointe après la réunion du Comité Mondial Scout de novembre, tenue à Kuala Lumpur
- Rapidement, l' AISG sera priée de transmettre un rapport sur ses activités du dernier triennat.
- Avec ses félicitations anticipées au nouveau Comité mondial de l' AISG



## OMMS-AISG

- Au cours de ces dernières années, il y a eu quelques mésententes entraînant des dissensions entre les Organisations Nationales Scoutes de l' OMMS et les Amitiés Nationales Scoutes et Guides (ou bien certains de leurs membres)
- Ces questions ont été considérées dans les dernières discussions et résolues grâce à votre intervention.



## OMMS-AISG

- La personne de liaison de l' OMMS avec toutes les organisations pourvues du Statut Consultatif (y compris l' AISG) sera nommée en novembre 2014 lors de la réunion du Comité Mondial Scout, organisée à Kuala Lumpur. Lidija Pozaic reste votre contact jusqu' à cette date.
- L' AISG sera invitée à prendre part au 23e Jamboree Mondial Scout au Japon (2015), pour présenter son travail aux scouts et aux visiteurs venus du monde entier.





### Orateur

L'Honorable John Price AM

12 octobre 2014

Monsieur le Président, Madame la Présidente et membres du Comité Mondial, membres du Comité organisateur de la Conférence, délégués de la Conférence, Mesdames et Messieurs amis du scoutisme et guidisme.

Permettez-moi de commencer mon allocution de ce jour en annonçant à la conférence que mon parcours est très orienté vers le Scoutisme. En tant que membre de Guilde, je reconnais et je soutiens l'intégration du Guidisme et d'autres organismes similaires dans l'organe international.

Le thème de la Conférence – 'Amitié- Sous le Ciel Austral' - est l'écho de l'attitude et des efforts déployés par le Comité hôte pour vous présenter l'Australie, et plus particulièrement la Nouvelle-Galles du Sud (NSW) lors de cette 27e Conférence mondiale à Sydney.

Comme la plupart des métropoles internationales, Sydney apparaît comme étant un centre névralgique agité, économique, engorgé par de sérieux embouteillages, et fourmillant de personnes affairées à respecter leur agendas.

Mais comment cela se reflète-t-il sur l'Australie, qui est mondialement connue pour ses grands espaces désertiques, ses ciels bleus, ses plages immaculées et sa population dispersée ? Et comment cela définit-il ceux qui l'appellent Patrie ?

Comme nous aimons le penser, le thème, 'Amitié - Sous le Ciel austral', définit l'attitude générale de la grande majorité des Australiens, en particulier ceux qui ont une connexion de longue date avec les mouvements scouts et guides.

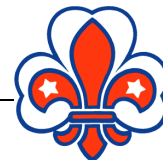
Pour une meilleure appréciation des dimensions de ce pays, l'Australie dispose de plus ou moins du même territoire que les États-Unis d'Amérique avec une démographie d'environ 21 millions contre 360 millions en Amérique. L'État de Nouvelle-Galles du Sud est cinq fois supérieur à la superficie du Royaume-Uni et est peuplé par quelques sept millions de personnes quand la Grande-Bretagne en recense 65 millions.

On peut donc imaginer quelles sont les contraintes liées aux déplacements de longue distance, les divers moyens de communications auxquels on a recours, ou bien ce que cela implique dans le maintien de contacts étroits avec des membres d'organisations structurées comme le sont les Scouts, les Guides et la BP Guilde.

C'est à ce moment-là, que nous pouvons saluer les dirigeants, anciens et actuels, qui restent en contact par le biais des différentes associations présentent ici aujourd'hui.

Pour quelques raisons, ceux qui ont été impliqués dans le Scoutisme ou dans le Guidisme, au cours de leur vie, connaissent la valeur ajoutée que les organisations vont apporter à nos jeunes dans leurs rôles de futurs citoyens et leaders et pour bâtir les aspects culturels et sociaux de nos futures sociétés.

Maintenant, considérons les divers rôles que les anciens scouts et guides peuvent jouer en apportant leur soutien à leurs organisations respectives. Que peuvent-ils faire ?



### RAPPORT

Les membres de la Guilde australienne ont plutôt tendance à se regrouper pour expérimenter une interaction sociale que pour mener un projet particulier, même si des projets spécifiques, souvent de nature permanente, sont parfois développés par des branches locales individuelles. Cependant, cela reste une exception.

Bien sûr, le responsable de Guilde garde toujours un rôle d'instructeur et d'examineur pour une unité scout ou guide et ce, dans un domaine particulier où son expertise est une ressource précieuse. Cela pourrait être dans les premiers secours, la cartographie, la navigation de nuit ou les études environnementales pour n'en citer que quelques-uns.

Dans le contexte régional, certaines de ces compétences, en fonction des qualifications requises, peuvent être utilisées pour organiser l'entretien de propriété avec toutes les obligations associées et l'expertise professionnelle qui peut être nécessaire.

Je me rappelle d'un groupe de dirigeants retraités qui se rencontrent chaque jeudi dans une propriété scout connue sous le nom de « Training Camp War Memorial Glenrock » à Newcastle. Ils s'occupent de tous les entretiens des bâtiments, qu'ils soient importants ou accessoires, ainsi que de l'aménagement paysager et de l'amélioration du camp. Cette action est également reproduite dans un certain nombre d'autres propriétés scout et guides localisées à plusieurs endroits de l'Etat, et ce, souvent avec le concours des membres de l'organisation de l'Amitié Scout et des parents concernés.

Au niveau des Provinces, ces rôles sont parfois endossés exclusivement par les membres de l'Amitié Scout. Le plus important d'entre eux est la gestion du Musée Scout. Les membres de la Guilde jouent un rôle dans l'approvisionnement et le fonctionnement des Centres de Souvenirs 'Memorabilia' locaux et régionaux. Ils collaborent, aussi, depuis de nombreuses années, avec le centre situé sur le site National Jamboree Scout au Cataract Scout Park qui bénéficie d'une occupation permissive majeure accordée par l'État de NSW au mouvement scout dans les années 1980. Les conditions entendues permettent d'améliorer continuellement les infrastructures en vue de faciliter la tenue de grands événements tout en maintenant les coûts opérationnels au minimum.

Quand on étudie la structure de la Guilde Nationale, il s'avère que l'attention est plus portée sur l'administration et la maintenance du réseau. L'organisme national est également responsable du système de prix qui récompensent l'effort et le dévouement exceptionnels.

Ce réseau de communication à l'échelle nationale permet un contact régulier avec les différents exécutifs de la branche et facilite la circulation des demandes et des conseils - au niveau de la branche et au niveau international - pour des situations d'urgence lorsque des organisations affiliées demandent de l'aide en cas de pertes de propriété et d'équipement dues aux inondations, feux de brousse et autres catastrophes naturelles.

À l'échelle internationale, à part la participation à des conférences comme celle-ci, les délégués australiens peuvent être sélectionnés et élus au Comité Mondial. Il permet aux organisations membres de l'Amitié Nationale Scout et Guide de l'Australie d'avoir des relations plus proches avec d'autres pays membres grâce aux contacts personnels entre les individus et à la mise en place de liens plus étroits avec nos



frères et sœurs de la région Pacifique et Asie du Sud-Est. De toute évidence, la fraternité et le service à tous va de pair avec nos principes de base qui nous invitent à apporter toute l'aide que nous pouvons à autrui, que ce soit en répondant à une catastrophe ou en fournissant des équipements spécialisés.

Ma première expérience au sein de la Guilde Baden Powell a consisté à créer une branche dans mon propre groupe scout de la 3<sup>e</sup> Mayfield au début des années 1980. Elle est composée de la plupart des dirigeants et de l'équipe « Routiers » dont j'étais un des membres. Cette branche de la Guilde, avec l'appui pratique du Comité du groupe laïque, a financé et construit le 'Rover Den' comme une grande extension du siège social.

Peu de temps après, ma femme et moi sommes allés au Royaume-Uni où nous avons vécu pendant plusieurs années au cours desquelles nous avons tous deux rejoint un groupe scout local connu comme le « 1<sup>er</sup> Tollworth » (St. Mathews) et en lien avec la branche de district de la Guilde BP. Cette branche a été très active et a apporté son soutien dans l'organisation de manifestations de district. Cela prenait la forme de la mise à disposition de lieux de loisirs et d'activités pour des rassemblements et des journées communautaires, ou bien de trouver de la main-d'œuvre pour épauler les groupes d'handicapés et les événements hospitaliers. Il y avait toujours quelque chose à faire !

En ce moment le nombre d'adhésions à notre Guilde locale est en déclin en raison principalement de la baisse du nombre de jeunes qui rejoignent les Scouts et Guides. Cette baisse ne se limite pas à l'Australie mais des efforts acharnés sont faits dans le monde entier pour inverser la tendance.

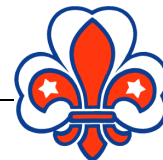
La variété de sports et les nouvelles technologies désormais disponibles ont réduit l'intérêt de nombreux jeunes pour les activités de plein air, rendues si populaire par le Fondateur. De plus, le coût pour les familles individuelles de l'adhésion aux organismes sportifs par rapport au scoutisme et guidisme et leur uniforme associé, voyage, assurances et autres frais entre dans la considération du budget familial et influence le choix d'une activité récréative.

En parallèle de cela, on observe une pénurie de dirigeants adultes. Actuellement, le temps de service moyen d'un dirigeant au sein d'un groupe ou d'une unité en Australie est très largement inférieur à cinq ans dans la majorité des cas. Cela se répercute dès lors sur l'intérêt des anciens dirigeants à conserver un contact social avec d'autres associations liées comme la Guilde BP.

Nous pouvons tous déplorer la disparition des bons vieux jours, les temps d'avant, la télévision couleur, les iPads, les ordinateurs et les smartphones - mais, nous devons nous y habituer !

Les dirigeants de plus de 20 ans de service sont aussi rares qu'un merle blanc et l'exigence d'une formation intensive, bien que nécessaire, est un autre facteur de dissuasion car il empêche encore sur un autre aspect qu'est le temps de la famille ou sur d'autres activités.

Nous avons besoin d'une nouvelle approche en ce qui concerne l'adhésion d'adultes et cette conférence est aussi une bonne occasion pour commencer ces nouvelles idées. La Guilde et ses organismes associés doivent se rapprocher de ses mouvements et faire connaître ses activités et projets en cours afin d'encourager la participation croisée quand elle est possible. De même, les associations scouts et



### RAPPORT

guides doivent reconnaître la ressource potentielle que la Guilde possède et les inviter à participer chaque fois que le besoin se fait sentir.

En Australie la structure de la Guilde semble être plus orientée vers le social avec des branches locales qui organisent des circuits culturels et environnementaux, des visites ou des réunions auxquelles un orateur est invité. Les frais sont modestes avec un montant important rétribué aux branches de la Guilde d'État et leurs antennes administratives respectives.

Cela m'amène à ma propre expérience, où en tant qu'ancien membre du Parlement de l'État NSW, j'ai rejoint la Direction Parlementaire de la Guilde Baden Powell.

Pendant environ cinq ans, j'étais président de cette section et notre fonction annuelle principale était d'organiser une levée de fonds pendant l'Assemblée Générale Annuelle tenue dans la salle de réception parlementaire.

Chaque membre était prié d'amener au moins deux personnes, en uniforme, de préférence une venant d'un groupe scout local et, une autre, membre d'une organisation guide locale. Ces événements ont été couronnés d'un grand succès et ont permis de dégager des fonds pour financièrement soutenir la Branche Scoute de l'État, la Branche Guide de l'État et la Branche NSW de la Guilde BP, en rotation chaque année.

Malheureusement, en raison de la baisse du nombre de jeunes membres, la Branche Parlementaire de la Guilde BP a cessé de fonctionner, ce qui a certainement eu un impact sur les revenus de la Branche NSW.

Peut-être que dans les années à venir avec la force numérique, les mouvements scouts et guides s'en verront renforcer et la possibilité de rétablir une Guilde Parlementaire sera envisageable. Je n'ai certainement pas abandonné l'espoir.

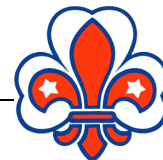
Une valeur importante de la Guilde Parlementaire était la mise en réseau entre les députés et les membres éminents et influents de la communauté d'affaires et industrielle qui a été d'une grande aide à toutes les sections des communautés scout et guides depuis de nombreuses années et de nombreuses manières.

Comme toute organisation, la Guilde BP aura ses hauts et ses bas avec des problèmes d'adhésion et d'adaptation aux exigences de la technologie moderne et aux exigences des familles et des jeunes.

N'oubliez pas notre devise, la Loi et la Promesse et surtout, tenez le cap.

Recherchez et encouragez de nouveaux contacts et les méthodes modernes. Restez en contact avec d'anciens collègues et offrez un soutien lorsque nécessaire.

Puisse votre 27ème conférence mondiale aider à établir un nouveau départ et aller de l'avant en coopérant et en nous unifiant.



## RAPPORT



### Guilde Internationale des Ambassadeurs (IAG)

Bjørg Walstad, Présidente de la IAG

12 octobre 2014

La Guilde Internationale des Ambassadeurs est une guilde, plutôt unique.  
La Guilde des Ambassadeurs, comme indiqué dans son nom complet, est internationale.  
Les membres viennent du monde entier.

La Guilde des Ambassadeurs a été fondée en 1997 avec l'approbation de l' AISG et dans le cadre de cette organisation. A ce jour, nous avons un total de 140 membres.

Le but de la Guilde des Ambassadeurs est de : Contribuer au développement du Guidisme et du Scoutisme à travers le monde, notamment en leur fournissant des moyen financiers pour leurs activités.

Pendant plusieurs années et jusqu'en 2011 la Guilde a épargné afin de se constituer un fonds solide et n'a utilisé que les intérêts pour soutenir le Scoutisme et le Guidisme.

En 2012 nous avons changé de politique et avons octroyé notre soutien à des projets sur base annuelle. Des projets déjà prévus ou partiellement financés par des associations scouts ou guides.

Les Scouts et Guides en Bosnie –Herzégovine ont reçu un soutien pour le projet interethnique GREEN DAYS en 2012.

Plus de 1000 enfants et jeunes gens de différentes entités et villes ont eu l'opportunité de se rencontrer et de travailler ensemble pour un avenir meilleur.

L'Association des Guides du Malawi a reçu un soutien financier pour leur projet éducatif de la Journée de la Pensée en 2013. Le principal financement de la campagne éducative venait de l'AMGE.

Elles ont toutes deux exprimé leurs plus chaleureux remerciements pour ces aides financières. Elles ont aussi fait remarquer que grâce au soutien de la IAG, elles ont pu atteindre plus de monde et être plus actives.

Cette année, en 2014 le soutien a été partagé entre les Guides de Chypre et de France.

Le projet de Chypre : " Des camps pour les filles touchées par la crise financière à Chypre " s'est avéré être un succès. Les filles ont été invitées à rejoindre les guides dans un camp, soit à la mer, soit dans les montagnes Trodos. Certaines d'entre elles ont décidé de devenir des guides, et ainsi l'association a gagné de nouveaux membres.

La IAG a sponsorisé les frais de camp de 10 filles.

Les scouts et guides de France et de Côte d'Ivoire ont travaillé ensemble pendant trois semaines en Août de cette année. Leur projet était de rénover un Centre de Formation pour filles à Agboville, en Côte d'Ivoire.

L' AISG a fêté ses 60 ans l'année dernière. La brochure-BP " Anciennes pensées – Nouvelles visions " a été le cadeau de la IAG à notre organisation mère.

La version anglaise a été remise à la Présidente de l' AISG lors de célébration de Genève. Suivront les traductions française, espagnole et arabe.





### RAPPORT

Je vous ai donné des exemples de ce que nous faisons. Nous pourrions faire plus si nous avions plus de membres.

Voulez-vous contribuer à notre prochain projet ?

VOUS êtes les BIENVENUS et joignez-vous à nos efforts pour donner un coup de main au Guidisme et au Scoutisme tout en promouvant les idéaux des Scoutes et des Guides.

Êtes-vous prêt à nous rejoindre ?

Vous devez remplir le formulaire d'inscription, me le donner et décidez si vous voulez être un membre annuel en payant 100 Euros/année ou un membre à vie en payant 1000 Euros une fois pour toutes.

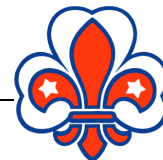
J'ai oublié de vous dire que comme les autres guildes nous avons régulièrement des réunions qui se tiennent lors des rencontres et des conférences. Ici, nous nous réunirons le mardi 14 Octobre. Si vous remplissez votre formulaire vous pourrez y prendre part et rencontrer vos nouveaux amis « les ambassadeurs ». Nous vous accueillerons et vous donnerons un pin spécial ambassadeur.

Dès que vous aurez payé vos frais vous recevrez votre diplôme.

Je voudrais terminer ma présentation par une citation de Baden Powell. Il tenait un discours particulier aux scouts et guides adultes. (Scouts seniors)

Ne délaissez pas le scoutisme. Vous avez une réelle occasion de continuer à servir le Mouvement pour le bénéfice de nos jeunes frères : ce faisant, vous aiderez votre pays et votre voisin et ainsi rendrez service à Dieu.

Rejoignez-nous et je suis sûre que vous en serez satisfaits.



## RAPPORT

### HCR – JOUET DE L'AMITIE

Mida Rodrigues, Présidente du Comité mondial de l' AISG

ANSG du Royaume-Uni

ANSG de France au nom des ANSG d'Espagne et du Portugal également

ANSG du Bangladesh

#### Mida Rodrigues:

Depuis la reconduite du partenariat avec le HCR, l' AISG s'est efforcé de transmettre le message du HCR en informant les Amitiés du travail réalisé et en initiant un projet important 'Le Jouet de l' Amitié' auquel bon nombre de pays ont répondu favorablement.

Pour cette Conférence, la Secrétaire Générale a contacté plusieurs bureaux du HCR, dont celui de l' Australie, pour que nous ayons le plaisir d'accueillir un représentant du HCR et ainsi avoir des informations supplémentaires sur leur travail. Mais aucune réponse n' a été retournée.

Grâce aux présentations qui vont suivre, vous pourrez apprécier le remarquable travail effectué par de nombreuses Amitiés qui se sont employées à collecter, fabriquer et envoyer des jouets aux enfants vivants dans des camps de réfugiés. Des milliers de jouets et de matériels ont été remis à ces enfants qui n'ont plus de maisons, ni de quoi se nourrir, ni d'eau ou de vêtements. Mais au moins les membres de l' AISG ont réussi à leur offrir de quoi retrouver le sourire et quelque chose à chérir. C'est une manière de collaborer ensemble sans avoir besoin de fonds.

Au cours des trois prochaines années, nous devons entretenir des contacts encore plus étroits avec le HCR à différents niveaux et planifier un nouveau projet auquel tous les membres de l' AISG pourront prendre part.

L' AISG peut prouver qu'il est aussi possible de prodiguer un véritable soutien à la communauté par des personnes qualifiées comme le sont les membres de l' AISG et sans argent.

Je donne la parole aux délégués du Bangladesh, de la France et du Royaume-Uni :

#### NSGF of UK:

## The Challenge.....?

- A worthy project for members around the world to support the 60<sup>th</sup> anniversary

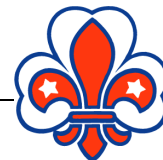
ISGF announces... a project called "Fellowship Toy"

*..to restore some small happiness to children whose childhood has been robbed from them.*



Le Royaume-Uni a accepté le défi et a formé un partenariat avec :

- Le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés, L'Agence des Nations Unies pour les Réfugiés
- Le musée Pitt Rivers, à Oxford



"BY COLLECTING TOYS WE CAN PUT A SMILE ON THE  
FACES OF THE CHILDREN WHO STAY IN THE REFUGEE  
CAMPS" ..... I S G F

- Aviation Sans Frontières qui a été assistée par GIST.
- TFI Logistique et Distribution et la Fondation ISTAT

## The Fellowship Toy The Project



## The Fellowship Toy



Les Amitiés Nationales réunies dans le monde entier, via Skype, et échangeant des salutations.

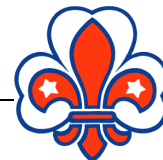
Au Royaume Uni, les membres de l'Amitié Nationale Scoute et Guide se sont rencontrés, invitant les Scouts et Guides à se joindre à la fête.

Les membres scouts du 1<sup>er</sup> Burghfield, à Berkshire, apportent leurs jouets en réponse à l'appel. Un projet connu sous le nom de « Des Jouets pour des Sourires »

## The Fellowship Toy



Le musée, Pitt Rivers, à Oxford, a consacré un jour spécial aux Scouts et Guides, les invitant eux et leurs familles à rejoindre le groupe pour déposer leurs jouets. Les différentes opérations ont permis de collecter un total de 2800 jouets qui ont été distribués



**RAPPORT**

en Novembre 2013.

Les Membres de l'Amitié Scoute & Guide ont encouragé une collecte de jouets au sein des associations Scoutes et Guides locales.



Phase II - Jouets recueillis avec le soutien d'associations à Cumnor, à Oxfordshire; à Slough et Mortimer, Berkshire et Malvern, Worcestershire –

4938 jouets, dans 116 boîtes, pesant 1345 kg, ont été expédiés en mars 2014, et distribués au Camp de Réfugiés de Za'atari en Jordanie en juillet 2014 -



**15,311 toys for 60,000 Children in Za' atari Refugee Camp**

Phase III - Les Scouts d'Herfordshire ont organisé une collecte en février et une autre en Juillet 2014 - 3834 jouets, dans 91 boîtes, pesant 1055Kg, expédiés au Camp de Réfugiés Azraq, en Jordanie, et arrivés en Août 2014.

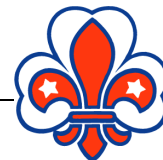


Phase IV – d'autres collectes s'organisent à travers le Royaume-Uni à :

- |           |                  |
|-----------|------------------|
| Cambridge | Northamptonshire |
| Edinburgh | Berkshire        |
| Lancaster | Selborne, Hants  |
| Leeds     | Shrewsbury       |
| Malvern   | West Sussex      |
| Newcastle |                  |

Le total des jouets collectés à ce jour est de 16,721 et ça continue.....

Le projet le 'Jouet de l'Amitié - Des membres de l'Amitié Internationale à travers le monde



## RAPPORT

ont répondu à l'Appel – y compris le Bangladesh, CASEGHA aux Etats-Unis, le Surinam et le Portugal redonnant le sourire aux enfants des Camps de Réfugiés à travers le monde.

### NSGF of France - Martine Levy :

Mes amis du Burkina Faso m'ont dit que les enfants avaient retrouvé leur sourire en recevant les jouets que vous voyez à l'écran ; ces enfants qui avaient fui leur pays, le Mali, sous les balles des soldats.



Tout comme cette petite fille du Burundi qui nous avait dit qu'elle allait enfin pouvoir écrire de nouveau en recevant son sac à dos plein de fournitures scolaires que vous, les membres de l' AISG lui aviez offert il y a quelques années ; cette petite fille avec sa petite robe toute déchirée, un petit plastique tout sale protégeant son cahier avait été réfugiée dans un camp en Tanzanie ; elle était revenue au Burundi, orpheline sans ses parents.

Et comment pourrais-je oublier cette autre petite fille qui, en recevant son sac à dos, lui aussi offert par les membres de l' AISG (il y en avait eu 1000 en 2010), au lieu de remercier, s'était mise à pleurer ?

Et comment pourrais-je oublier ce petit garçon de 11 ans et son petit frère de 7 ans, arrivés tout seuls du Pakistan dans un centre du HCR pour enfants isolés en Hongrie ? Ils n'avaient rien d'autre qu'un peu d'argent et le nounours du plus petit ; dans leur voyage avec les réseaux de passeurs, ils avaient échappé à la mort, à la prostitution.

Et comment pourrais-je oublier ces si nombreux enfants dans un camp de réfugiés de Côte d'Ivoire ? Seuls les chants scouts les avaient déridés, leur avaient donné le sourire.

Et comment pourrais-je oublier ces enfants qui vivent dans un énorme camp de réfugiés de 450 000 personnes au Kenya ou plutôt qui tentent d'y survivre comme ils le peuvent ?

Et comment pourrais-je oublier ces innombrables enfants qui n'ont pas de patrie ?

Et comment pourrais-je oublier que le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés avait été créé après la seconde guerre mondiale, pour 3 ans et que 70 ans plus tard, il a jamais ?

Les poupées du Portugal  
Dolls from Portugal



Merci pour la joie apportée à ces enfants maliens réfugiés au Burkina Faso

Thanks for the happiness given to these children from Mali refugee in Burkina Faso

Je vous remercie



### RAPPORT

ANSG du Bangladesh :

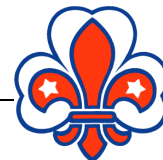
La Présidente de l' AISG, Mme Mida Rodrigues, a informé l' ANSG du Bangladesh qu' un partenariat entre l' AISG et le HCR avec été conclu et que, dans ce cadre, l' AISG en coopération avec le HCR, offrirait 'des Jouets' aux enfants réfugiés de par le monde pour leur redonner le sourire. C' est un total de 1 200 000 enfants qui sont concernés. Les autres pays de l' AISG ont aussi pris part à cette action et ils ont aussi collecté de jouets. Certains ont déjà été remis au HCR de Paris.

Au Bangladesh, nous avons envoyés des courriers à plusieurs écoles leur demandant de recueillir des jouets auprès de leurs élèves ou bien d' autres personnes pour nous aider à redonner le sourire aux enfants réfugiés. Nous avons joint aux lettres des brochures. Et en retour, nous avons reçu un soutien spontané des enfants. Parmi toutes les écoles, nous en citerons deux :

Motijheel Government School et AG Church School.

Ensuite nous avons entrepris une levée de fonds parmi les membres du comité d' administration pour en acheter. Avec ces entreprises, nous avons pu réunir un total d' environ 3000 jouets. Après avoir reçu l' accord de notre gouvernement, nous avons donné les jouets au responsable du HCR au Bangladesh qui les a distribués aux enfants réfugiés de Myanmar.

A l' unisson, l' AISG a réussi à redonner le sourire angélique sur le visage des enfants réfugiés ô combien négligés et qui ne sont que des innocents.



**RAPPORT**

ANNEXES:

LISTE DES 63 ANSG EN 2014

ALGERIE	ESTONIE	KOWEIT	POLOGNE
ARGENTINE	FINLANDE	LETTONIE	PORTUGAL
AUSTRALIE	FRANCE	LIBAN	ROUMANIE
AUSTRICHE	GAMBIE	LIBYE	ARABIE SAOUDITE
BAHREIN	ALLEMAGNE	LIECHTENSTEIN	SENEGAL
BANGLADESH	GHANA	LITUANIE	SLOVAQUIE
BELGIQUE	GRECE	LUXEMBOURG	SLOVENIE
BENIN	HAITI	MALAISIE	ESPAGNE
BURKINA FASO	HONGRIE	MALDIVES	SRI LANKA
CANADA	ISLANDE	MEXIQUE	SUEDE
CONGO (RDC)	INDE	MAROC	SUISSE
CURACAO	INDONESIE	NOUVELLE ZELANDE	TUNISIE
CHYPE	IRLANDE	NIGERIA	OUGANDA
REPUBLIQUE	ITALIE	NORVEGE	ROYAUME-UNI
TCHEQUE	COTE D'IVOIRE	PAKISTAN	ZAMBIE
DANEMARK	JORDANIE	PANAMA	
EGYPTE			

LISTE DES 38 PAYS DE LA BRANCHE CENTRALE

ARUBA	CUBA	PHILIPPINES	USA
AZERBAIDJAN	EQUATEUR	RWANDA	VENEZUELA
BRESIL	EL SALVADOR	AFRIQUE DU SUD	ZIMBABWE
BURUNDI	IRAN	SOUDAN	
CAMBODGE	ISRAEL	SURINAM	
CAMEROON	JAPON	TAIWAN	
CAPE-VERT	KENYA	TANZANIE	
CHILI	LIBERIA	TOGO	
COLOMBIE	MALAWI	TRINIDAD ET TOBAGO	
CONGO	PAYS-BAS	TURQUIE	
(BRAZZAVILLE)	NEPAL	EMIRATS ARABES	
COSTA RICA	PEROU	URUGUAY	



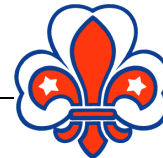
## 27e Conférence mondiale de l'AISG, Sydney, Australie, 2014

### RAPPORT

Marché Mondial : fonds récoltés

Country	Total AUD	Conversion in EUR	Total EUR	Total général EUR	In EUR			
					Fees	Fees other country	IDF	other
<b>Australia</b>	10,00	6,88	0,00	<b>6,88</b>			6,88	
<b>Bangladesh</b>	171,00	117,60	17,00	<b>134,60</b>	111,52		23,08	
<b>Central Branch</b>	182,00	125,16	15,00	<b>140,16</b>	140,16			0,00
<b>India</b>	147,00	101,09	4,00	<b>105,09</b>	105,09			
<b>Indonesia</b>	255,00	175,36	17,00	<b>192,36</b>		96,18	96,18	
<b>Ireland</b>	146,00	100,40		<b>100,40</b>			100,40	
<b>Italy</b>	148,00	101,78	19,00	<b>120,78</b>		120,78		Burkina Faso
<b>Luxembourg</b>	67,00	46,08	16,00	<b>62,08</b>			62,08	
<b>Malaysia</b>	282,00	193,93	25,00	<b>218,93</b>	109,47		109,46	
<b>New Zealand</b>	444,00	305,34	25,00	<b>330,34</b>			330,34	
<b>NordicBaltic Sub-Region</b>	305,00	209,75	30,00	<b>239,75</b>			239,75	
<b>Suadi Arabia</b>	98,00	67,39	19,00	<b>86,39</b>	86,39			
<b>WCOM</b>	164,00	112,78	34,00	<b>146,78</b>			146,78	
<b>Zambia</b>	138,00	94,90	43,00	<b>137,90</b>	137,90			
	2.557,00	1.758,44	264,00	<b>2.022,44</b>	<b>690,53</b>	<b>216,96</b>	<b>1.114,95</b>	<b>0,00</b>

**2.022,44**



**RAPPORT**

LISTES DES PARTICIPANTS

**Présidence de la Conférence mondiale**

Président de la Conférence mondiale  
M. Brian Jackson

Vice-Président de la Conférence mondiale  
M. Jean-Luc de Paepe

**Comité des Résolutions**

M. Brett D. GRANT  
M. Jean- François LEVY  
M. Gunaseelan THAMBINATHAN

**Scrutateurs**

M. Roy GRECIAN  
M. Desmond CROSS  
Mme Val HAYWARD

**Liste des participants**

Membre du Comité mondial

Mida Rodrigues	Présidente
Abdelaziz Bensaid	Vice-président
Nana Gentimi	Vice-présidente
Virginia Bonasegale	Membre
Harald Kesselheim	Membre
Paul Lokossou	Membre
Verna Lopez	Membre
Paul Lokossou	Membre
Aziz Bensaid	Membre

Bureau mondial

Cécile Bellet	Secrétaire Générale
---------------	---------------------

Ex-officios

Anthony Florizoone	Trésorier
Leny Doelman	Coordinatrice de la Branche Centrale et du Jumelage

LISTE DES DELEGATIONS

**1 ALGERIE**

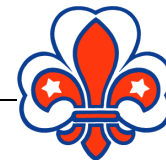
Procuration à la Tunisie

**2 AUSTRALIE**

Mme BARBARA DEAN	Chef de délégation
M. GREG DAVIES	Membre
M. RICHARD STUART-SMITH	Membre
Mme DECIMA MILLER	Membre

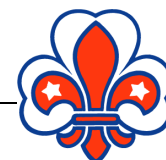
**3 AUTRICHE**

M. HANS SLANEC	Chef de délégation
M. JOHANN HIRSCH	Membre



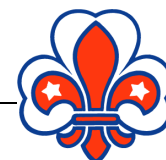
**RAPPORT**

	Mme GERDA-MARIA PAZDERA	Membre
<b>4</b>	<b>BAHREIN</b>	
	M. ALJOWDER MOHAMED	Chef de délégation
	M. AL KOOHEJI ABDULRAZAQ	Membre
	Mme BUBSHAIT LULWA	Membre
	M. ALALI ABDULAZIZ	Membre
<b>5</b>	<b>BANGLADESH</b>	
	M. ABDUL KHALEQUE	Chef de délégation
	MD ALAM KURSHED	Membre
	MD. AFTABUR RAHMAN	Membre
	MD GOLAM RABBANI	Membre
<b>6</b>	<b>BELGIQUE</b>	
	M. PIERRE DECOENE	Chef de délégation
	Mme ROSELYNE DAENENS	Membre
<b>7</b>	<b>BENIN</b>	
	M. FRANCIS MIHAMI	
<b>8</b>	<b>BURKINA FASO</b>	
	Procuration à l'Italie	
<b>9</b>	<b>CANADA</b>	
	Procuration au Royaume-Uni	
<b>10</b>	<b>CURACAO</b>	
	Mme GLENDA DANIA	Chef de délégation
	Mme NYDIA HATO-ARVELO	Membre
	M. IVAN LOPEZ	Membre
<b>11</b>	<b>REP. TCHEQUE</b>	
	Procuration à la Suède	
<b>12</b>	<b>DANEMARK</b>	
	Mme ANNE HAASTRUP-NIELSEN	Chef de délégation
	M. HELMUT WERTH	Membre
	Mme ANNE-MARGRETE JESSEN	Membre
<b>13</b>	<b>EGYPTE</b>	
	Procuration à l'Arabie Saoudite	
<b>14</b>	<b>ESTONIE</b>	
	Procuration à l'Allemagne	
<b>15</b>	<b>FINLANDE</b>	
	Mme DORIS STOCKMANN	Chef de délégation
	Mme MARJA VOTTONEN	Membre
	Mme MARJATTA MARKKANEN	Membre
	Mme KAARINA SUMANEN	Membre
<b>16</b>	<b>FRANCE</b>	
	Mme MARTINE LEVY	Chef de délégation
	Mme RENEE JANVILLERS	Membre
	Mme MONIQUE LEMIALE	Membre
<b>17</b>	<b>ALLEMAGNE</b>	
	M. KLAUS HALKE	Chef de délégation



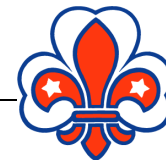
**RAPPORT**

M. REINHARD OSTERFELD	Membre
Mme ANGELA STRÖTER	Membre
<b>18 GRECE</b>	
Mme AGELIKI GAVALA	
Mme AGLAIA MAROUGKA	
<b>19 HAITI</b>	
Procuration à l'Espagne	
<b>20 ISLANDE</b>	
Procuration au Danemark	
<b>21 INDE</b>	
M. SATISH R KHANNA	Chef de délégation
M. MAZHAR ALI KHAN MECCI	Membre
Mme MUNIRA MISTRY	Membre
DR. P. R. RATHI	Membre
<b>22 INDONESIE</b>	
PROF. Dr HARYONO SUYONO	Chef de délégation
M. PAULUS TJAKRAWAN	Membre
M. DJOKO HARDONO	Membre
M. TRIADI SUPARTA	Membre
<b>23 IRLANDE</b>	
M. JOHN REID	Chef de délégation
M. MAURICE LAPHORNE	Membre
Mme ADDY PATTERSON	Membre
<b>24 ITALIE</b>	
M. FRANCO VECCHIOCATTIVI	Chef de délégation
Mme ANNA MARIA VOLPE PRIGNANO	Membre
M. ANTONIO LABATE	Membre
M. RENATO DI FRANCESCO	Membre
<b>25 COTE D'IVOIRE</b>	
Procuration à la France	
<b>26 JORDANIE</b>	
M. ABED AL AZIZ ABU ALFAH	Chef de délégation
M. MUTAZ ALKABARETE	Membre
<b>27 KOWEIT</b>	
M. ALI BILAL AL-ALI	Chef de délégation
M. MOHAMMAD AL RANDI	Membre
M. MUSTAFA ALDHUBAID	Membre
<b>28 LIBAN</b>	
Dr AHMAD SABRI TATARI	Chef de délégation
Mme FATIMA CHATILLA	Membre
<b>29 LIECHTENSTEIN</b>	
Mme SPRECHER-ERNE HEDY	Chef de délégation
<b>30 LITUANIE</b>	
Procuration à la Norvège	
<b>31 LUXEMBOURG</b>	



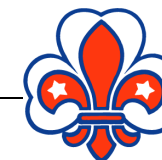
**RAPPORT**

Mme LUCIENNE CHAPRON-THINNES	Chef de délégation
Mme GINETTE HIPPERT	Membre
<b>32 MALAISIE</b>	
Mme ZALILLAH MOHD TAIB	Chef de délégation
M. TAJINDER SOHANPAL	Membre
Mme SHAHAROM BANUN CHE MAT DIN	Membre
M. RADHAKRISHNAN	Membre
<b>33 MALDIVES</b>	
M. ABDULLAH RASHEED	Chef de délégation
<b>34 MAROC</b>	
M. ABDESSELAM BENMOUSSA	Chef de délégation
Mme KHADIJA MERNISSI	Membre
Mme NAIMA ZAZ	Membre
<b>35 NOUVELLE ZELANDE</b>	
M. MIKE CRANE	Chef de délégation
Mme MARY CRANE	Membre
M. GARY FROGATT	Membre
Mme CAROLYN FROGATT	Membre
<b>36 NORVEGE</b>	
M. TROND WALSTAD	Chef de délégation
M. ALF RUNAR BAKKE	Membre
M. KNUT JORDE	Membre
Mme BJORG WALSTAD	Membre
<b>37 POLOGNE</b>	
Procuration au LIECHTENSTEIN	
<b>38 ARABIE SAOUDITE</b>	
PROF. ABDULLAH NASSEEF	Chef de délégation
PROF. ABDULLAH ALFAHAD	Membre
Dr. ABDULLAH ALOBAID	Membre
M. ZEID ALBATTAL	Membre
<b>39 SLOVAQUIE</b>	
Procuration à l'AUTRICHE	
<b>40 ESPAGNE</b>	
Mme ANA RODRIGUES	Chef de délégation
<b>41 SUEDE</b>	
Mme LENA CLAEISSON	Chef de délégation
Mme GUNILLA ENGVALL	Membre
M. BJÖRNAR JOHNSEN	Membre
<b>42 SUISSE</b>	
Mme ESTHER HAUSAMANN	Chef de délégation
M. MARC BARBLAN	Membre
M. HANSJÖRG HIRT	Membre
<b>43 TUNISIE</b>	
M. MOHAMED JARRAYA	Chef de délégation
M. WAHID LABIDI	Membre



**RAPPORT**

M. AKRAM ZRIBI	Membre
<b>44 OUGANDA</b>	
M. MATHIUS LUKWAGO	Chef de délégation
Mme IMMACULATE NABUKEERA MUTEBI	Membre
M. RICHARD SSALI KAGGWA	Membre
M. GODFREY SSEKITOLEKO	Membre
<b>45 ROYAUME UNI</b>	
M. ALAN BEAVIS	Chef de délégation
M. ALLAN PAGE	Membre
Mme SUE PAGE	Membre
M. PETER SHORT	Membre
<b>46 ZAMBIE</b>	
M. HENRY LUKWELE	Chef de délégation
Mme RACHEL MUNKOWBWE	Membre
Mme PALESI FLORAH KABALATA	Membre
Mme MWATE NAKAZWE	Membre
<b>47 BRANCHE CENTRALE</b>	
Mme LISSA DALLEMAND	Chef de délégation
M. TOBY SUZUKI	Membre
Mme MARIE F. BATHARD	Membre



27e CONFERENCE MONDIALE- AUSTRALIE 11-15 octobre 2014							
EVALUATION - QUESTIONNAIRES							
Région	Afrique	Arabe	AsPac	Europe	Hémisph. Occident.	Autres	Total
n°. questionnaires	0	3	41	48	3	16	111

Très positive	5
Positive	4
Moyenne	3
Négative	2
Très négative	1

1) ACCUEIL : 3,2							
Information générale avant conférence			3,6	3	3,7	3,8	3,4
Accueil à l'arrivée		2	3,8	2,7	4	3,5	3,1
Inscription / information			3,9	3,3	3,7	3,8	3,6
Prix de la conférence		2	3,4	2,7	3	2,8	2,9

2) ORGANISATION CONFERENCE : 3.3							
Centre de la conférence		3,7	4	3,2	4	3,9	3,6
Horaire de la conférence		3,7	3,6	3	3,7	3,9	3,4
Durée quotidienne de la conférence		3	3,8	3	3,3	4	3,4
Documentation		3,3	3,4	2,5	4	3,8	3
Interprétation simultanée		3,7	2,8*	3	4,3	3,9	3,1
Expositions		2,3	3,5	3	4,3	3,5	3,2

3) CONFERENCE : 3.2							
---------------------	--	--	--	--	--	--	--



## 27e Conférence mondiale de l'AISG, Sydney, Australie, 2014

### RAPPORT

Cérémonie d'ouverture		2,7	4	3,5	4	3,9	3,8
Rapport triennal du Comité mondial		2,7	3,4	3,4	4	3,5	3,4
Rapport financier		3	2,6	3,3	3,3	3,1	3
Contenu du programme		3	3	3,3	3,3	3,6	3,1
Ateliers relatifs au Plan d'Actions 2014-2017		3	3,4	3	4	2,8	3,1
Action time		3	* 2,8	3,4	4	3,5	3,1

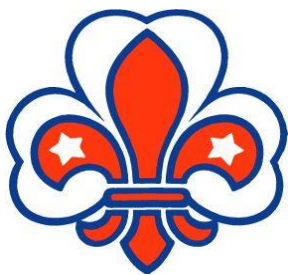
<b>4) ELECTIONS AU COMITE MONDIAL : 3</b>							
Document publié sur les candidats		3,3	* 2,8	3,4	4,3	2,5	3
Présentation des candidats		1,7	3	3,5	4,3	3	3,2
Présentation des nouveaux membres élus		3	* 2	3,3	4,3	2,8	2,8

<b>5) HEBERGEMENT : 2.9</b>							
Type de logement		1	3,4	2,8	4	2,3	2,9
Qualité		1	3,6	2,8	4	2,3	3
Rapport qualité /prix		1,3	3,1	2,7	3,9	1,9	2,7

<b>6) REPAS : 3.2</b>							
Menus		1	3,6	3,1	2,7	3	3,1
Service		1,3	3,6	3,2	3,9	3	3,3
Respect des repas spéciaux		1,3	*	*	*	*	*

<b>7) ATMOSPHERE GENERALE : 3,5</b>							
Compréhension mutuelle entre les participants		2,7	3,9	3,7	4	3,5	3,7
Rencontre et connaissance d'autres personnes		2,7	4,4	3,8	4,7	3,8	4
Compréhension du fonctionnement et procédures de l'AISG		2,3	3,9	3,3	4	3,1	3,5
Possibilités de s'exprimer et de participer activement à la conférence		3	* 2,8	3,3	4,3	* 2,5	3

<b>8) PROGRAMME CULTUREL : 2,4</b>							
		2,7	* 2,4			2,3	2
			* 2,5				2,4



## **ISGF • AISG**

International Scout and Guide Fellowship  
Amitié Internationale Scoute et Guide

Publié par le Bureau mondial de l'AISG  
Avenue de la Porte de Hal 38  
B-1060 Bruxelles  
Belgique

Tel/Fax: +32 2 511 46 95  
E-mail : [worldbureau@isgf.org](mailto:worldbureau@isgf.org)  
Site web: <http://www.isgf.org>

La reproduction est autorisée pour les membres de l'AISG, ainsi que pour les organisations membres de l'OMMS et de l'AMGE. La source devra être citée.

Date de la publication: mars 2015